

TORNEIRAS DE LAVATÓRIO GEBERIT ■ GEBERIT

PIAVE E BRENTA



INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

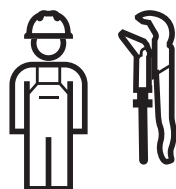


971.203.00.0(00)

**KNOW
HOW**
INSTALLED



CONNECT



Segurança

Acerca deste documento

Este documento é aplicável à manutenção adequada dos seguintes produtos:

- torneira de lavatório Geberit Piave, instalação em bancada e à parede
- torneira de lavatório Geberit Brenta, instalação em bancada e à parede

Este documento é válido para a versão destas torneiras de lavatório com interface Bluetooth®. Estas torneiras de lavatório estão identificadas com “IWT-17-A” e com o logótipo Connect da Geberit na placa de tipo.

Grupo-alvo

Este produto só deve ser controlado e reparado por uma pessoa qualificada. Uma pessoa qualificada é alguém que, graças aos seus conhecimentos técnicos, à sua formação e/ou à sua experiência, é capaz de reconhecer riscos e evitar perigos decorrentes da utilização do produto.

Utilização adequada

As torneiras de lavatório Geberit Piave e Brenta destinam-se à recolha de água da torneira. Qualquer aplicação diferente da indicada é considerada inadequada. A Geberit não assume qualquer responsabilidade por consequências resultantes de uma aplicação inadequada.

Explicação das advertências

As advertências situam-se nos locais onde pode ocorrer o perigo.

As advertências foram estabelecidas da seguinte forma:



AVISO

Tipo e fonte de perigo

Possíveis consequências da inobservação do perigo.

- Medidas a tomar para evitar o perigo.

As seguintes palavras-sinal utilizam-se para apontar os perigos residuais nas advertências e informações importantes.

Símbolo	Palavra-sinal e significado
	CUIDADO A palavra-sinal designa um perigo com um grau de risco reduzido que, se não for evitado, pode provocar um ferimento ligeiro ou moderado.
	Assinalado apenas com símbolo. Adverte para uma informação importante

Instruções de segurança

As reparações ou os trabalhos de manutenção incorretos podem conduzir a danos ou anomalias.

- Para efetuar reparações, utilizar apenas peças de substituição originais.
- Não são permitidas alterações nem instalações adicionais no produto.

Descrição do produto

Estrutura da torneira de bancada

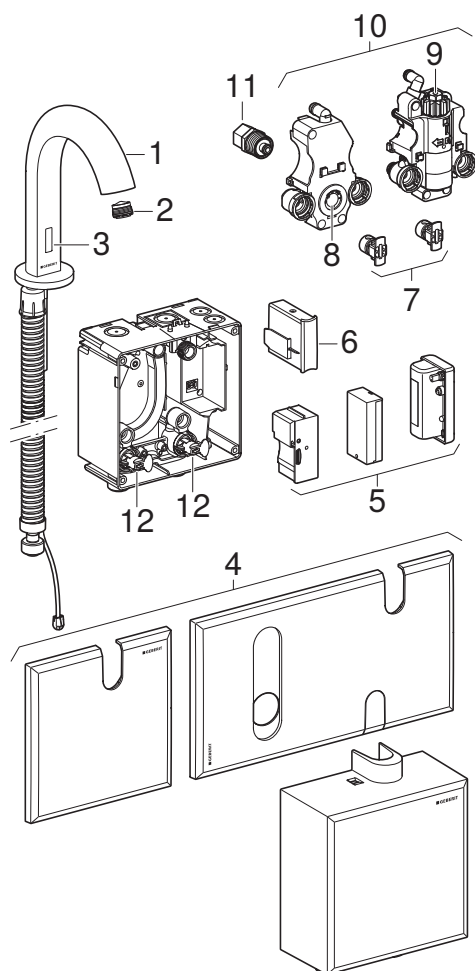


Figura 1: Torneiras de lavatório Geberit Piave e Brenta, instalação em bancada

- 1 Corpo da torneira com tubo de proteção
- 2 Perlador da torneira
- 3 Sensor infravermelho
- 4 Placa de acesso ou tampo
- 5 Distribuição de corrente (fonte de alimentação elétrica, compartimento da pilha ou pilha recarregável para alimentação a gerador)
- 6 Controlo eletrónico
- 7 Filtro tipo cesto
- 8 Misturadora
- 9 Misturadora termostática
- 10 Unidade funcional
- 11 Válvula de solenoide
- 12 Unidades de corte

Estrutura da torneira de parede

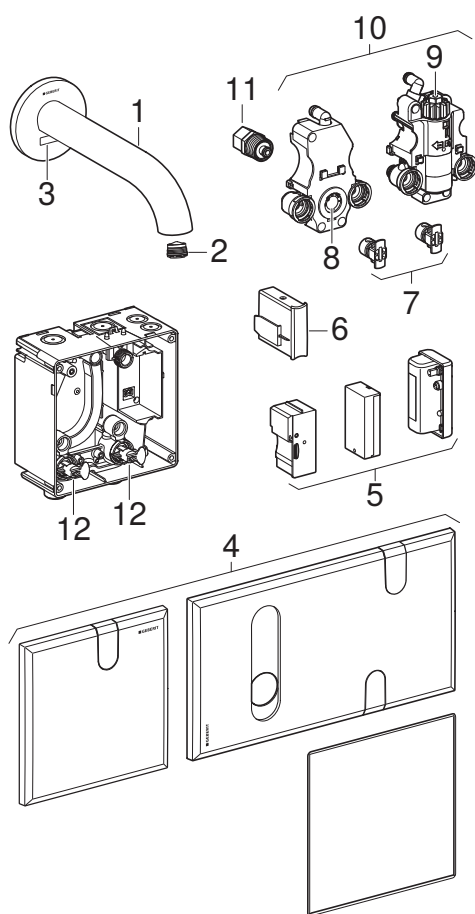


Figura 2: Torneiras de lavatório Geberit Piave e Brenta, instalação à parede

- 1 Corpo da torneira
- 2 Perlador da torneira
- 3 Sensor infravermelho
- 4 Placa de acesso
- 5 Distribuição de corrente (fonte de alimentação elétrica, compartimento da pilha ou pilha recarregável para alimentação a gerador)
- 6 Controlo eletrónico
- 7 Filtro tipo cesto
- 8 Misturadora
- 9 Misturadora termostática
- 10 Unidade funcional
- 11 Válvula de solenoide
- 12 Unidades de corte

Dados técnicos

Os seguintes dados técnicos são válidos para as torneiras de lavatório Geberit Piave e Brenta, instalação em bancada e à parede.

	Alimentação elétrica	Alimentação a pilhas ¹⁾	Alimentação a gerador ²⁾
Voltagem nominal	110–240 V CA	—	—
Frequência da rede	50–60 Hz	—	—
Corrente	4,5 V DC	3 V DC	3,2 V DC
Tipo de pilha	—	Alcalina (1,5 V AA)	—
Consumo de energia	0,1 W	—	—
Pressão de serviço	0,5–10 bar	0,5–10 bar	2–10 bar
Pressão de serviço recomendada com misturadora termostática	0,5–5 bar	0,5–5 bar	—
Temperatura ambiente	1–40 °C	1–40 °C	1–40 °C
Temperatura durante o armazenamento	-20 – +70 °C	-20 – +70 °C	-20 – +70 °C
Temperatura máxima da água	60 °C	60 °C	60 °C
Temperatura máxima transitória da água	90 °C	90 °C	90 °C
Temperatura de água, regulável com misturadora termostática	20–42 °C	20–42 °C	—
Taxa de fluxo com 3 bar ³⁾	5 l/min	5 l/min	5 l/min
Tecnologia sem fios	Bluetooth® Low Energy ⁴⁾		
Intervalo de frequência	2400–2483,5 MHz		
Potência de saída máxima	4 dBm		

— Não aplicável

¹⁾ A pilha tem uma vida útil de aprox. 200 000 acionamentos.

²⁾ A torneira de lavatório funciona de modo autónomo a partir de uma média de 50 utilizações por dia com uma duração individual de 4 s.

³⁾ Estão disponíveis como acessórios complementares perlatores de torneira com um limite da taxa de fluxo de 1,3 l/min, 1,9 l/min ou 3,8 l/min.

⁴⁾ A marca Bluetooth® e os seus logótipos pertencem à Bluetooth SIG, Inc. e são utilizados pela Geberit sob licença.

Declaração UE de conformidade simplificada

Pelo presente, a Geberit International AG declara que o tipo de equipamento de rádio “Torneira de lavatório Geberit Piave e Brenta com alimentação elétrica, a pilhas ou a gerador” cumpre a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet:
<https://doc.geberit.com/970895000.pdf>

Operação

Aplicações da Geberit

Encontram-se disponíveis diversas aplicações da Geberit para a operação, configuração e manutenção. As aplicações comunicam com o aparelho através de uma interface Bluetooth®.

As aplicações da Geberit estão disponíveis gratuitamente para smartphones Android e iOS na respetiva App Store.

Estabelecer a ligação ao aparelho

- Ler o código QR e seguir as instruções da página inicial.

Geberit
Apps



<https://gbrt.io/dsvFD0E>

Eliminar falhas

As seguintes medidas para eliminação de falhas podem ser executadas pelo operador:

- Limpar o perlador da torneira
- Limpar o filtro tipo cesto
- Substituir as pilhas
- Carregar a pilha recarregável para a alimentação a gerador

Estas medidas estão descritas nas instruções de operação 970.664.00.0.

Falha	Causa	Correção
Jato de água demasiado fraco	Perlador da torneira sujo	► Limpar o perlador da torneira. → Consultar as instruções de operação 970.664.00.0.
	Filtro tipo cesto obstruído	► Limpar o filtro tipo cesto. → Consultar as instruções de operação 970.664.00.0.
	Pressão do tubo demasiado fraca	► Verificar a pressão do tubo (0,5–10 bar).
Sem acionamento	Pressão do tubo demasiado fraca	► Verificar a pressão do tubo (0,5–10 bar).
	Falha de energia	► Verificar a distribuição de corrente.
	Pilhas gastas ou pilha recarregável vazia	► Substituir as pilhas ou carregar a pilha recarregável para a alimentação a gerador. → Consultar as instruções de operação 970.664.00.0.
	A torneira de lavatório está no modo de limpeza (o LED vermelho pisca)	► Aguardar aprox. 2 minutos.
	Distância de deteção ajustada incorretamente	► Otimizar a distância de deteção.
	Reflexos perturbadores do lavatório	► Otimizar a distância de deteção.
	Válvula de solenoide danificada	► Substituir a válvula de solenoide. → Consultar "Substituir a válvula solenoide", página 14.
	Sensor infravermelho danificado	► Substituir o sensor infravermelho.
A água está sempre a correr	Objetos perturbadores na área de deteção	► Remover objetos da área de deteção.
	Válvula de solenoide danificada	► Substituir a válvula de solenoide. → Consultar "Substituir a válvula solenoide", página 14.
	Sensor infravermelho danificado	► Substituir o sensor infravermelho.
	Pressão do tubo demasiado alta	► Verificar a pressão do tubo (0,5–10 bar).
	Controlo eletrónico danificado	► Reiniciar o controlo eletrónico. → Consultar Reiniciar o controlo eletrónico. ► Substituir o controlo eletrónico.

Falha	Causa	Correção
Sai água acidentalmente, demasiado cedo ou demasiado tarde	Ótica IV suja ou molhada	► Limpar ou secar a ótica IV.
	Ótica IV riscada	► Substituir o sensor infravermelho.
	Distância de deteção do sensor infravermelho mal ajustada	► Otimizar a distância de deteção.
	Funcionamento do sensor infravermelho influenciado por fatores externos (espelho, superfícies metálicas, lavatório de vidro, etc.)	► Reiniciar o controlo eletrónico. → Consultar Reiniciar o controlo eletrónico. ► Recalibrar o sensor infravermelho. → Consultar Ajustar a distância de deteção do sensor infravermelho.
	Variações de pressão na distribuição de água	► Instalar o botão regulador da pressão adequado.
A água escorre pelo corpo da torneira	Percurso da água com fugas	► Verificar o percurso da água. ► Substituir o tubo de ligação e os vedantes.
	A válvula de solenoide não fecha corretamente	► Limpar ou substituir a válvula de solenoide. → Consultar "Substituir a válvula solenoide", página 14.
Não é possível ajustar a temperatura da água (apenas torneiras de lavatório com misturadora ou misturadora termostática)	Filtro tipo cesto sujo	► Limpar o filtro tipo cesto. → Consultar as instruções de operação 970.664.00.0.
	Pressão diferente entre o circuito de água quente e fria superior a 1,5 bar	► Adaptar a pressão diferente. ► Montar o limitador da taxa de fluxo ou o abastecimento de água com redução de pressão.
	Temperatura da água demasiado baixa ou alta	► Verificar a temperatura da água.
A temperatura da água não é constante (apenas torneiras de lavatório com misturadora termostática)	Misturadora termostática danificada	► Substituir a unidade funcional com misturadora termostática. → Consultar "Substituir a unidade funcional", página 11.
A temperatura da água é > 42 °C (apenas torneiras de lavatório com misturadora termostática)	O limite de temperatura está desativado na misturadora termostática, por exemplo, durante a desinfecção térmica	► Voltar a ativar o limite de temperatura. → Consultar "Realizar desinfecção térmica", página 10.
	Misturadora termostática danificada	► Substituir a unidade funcional com misturadora termostática. → Consultar "Substituir a unidade funcional", página 11.
O LED vermelho pisca durante o acionamento	Pilhas quase gastas ou pilha recarregável quase vazia	► Substituir as pilhas ou carregar a pilha recarregável para a alimentação a gerador. → Consultar as instruções de operação 970.664.00.0.

2 / 2

Manutenção

Manutenção executada pelo operador

Os seguintes trabalhos de manutenção podem ser executados pelo operador. → Consultar as instruções de operação 970.664.00.0.

- Ativar o modo de limpeza com a aplicação Geberit
- Ativar a lavagem contínua com a aplicação Geberit
- Limpar o corpo da torneira
- Limpar o perlador da torneira
- Regular a temperatura da água
- Limpar o filtro tipo cesto
- Substituir as pilhas
- Carregar a pilha recarregável para a alimentação a gerador

Manutenção executada por pessoa qualificada

Os trabalhos de manutenção constantes dos capítulos que se seguem apenas podem ser executados por pessoas qualificadas.

Realizar desinfecção térmica

Se a instalação de água potável estiver contaminada por microrganismos, poderá ser necessário desinfetar termicamente a instalação de água potável. Os microrganismos presentes na água são mortos pela ação da temperatura.

As torneiras de lavatório Geberit Piave e Brenta com misturadora termostática dispõem de uma proteção anti-queimadura. Para isso, a temperatura da água está limitada a 42 °C. Para a desinfecção térmica, é necessário desativar o limite de temperatura da misturadora termostática, para que seja possível aumentar a temperatura da água.

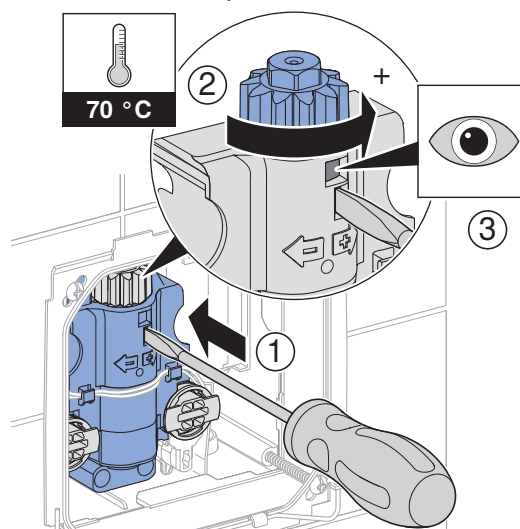
Na desinfecção térmica, a água quente deve fluir através de todos os pontos de saída durante, pelo menos, 3 minutos, a 70 °C.

1

Retirar a placa de acesso. → Consultar a sequência de figuras **1**, página 46.

2

Desativar o limite de temperatura. Pressionar a mola com uma chave de fendas e abrir a roseta completamente.



✓ A cor no visor passa para vermelho.

3

Aquecer o aquecedor de água potável para pelo menos 70° C.



CUIDADO

Perigo de queimaduras

Queimaduras provocadas por água quente

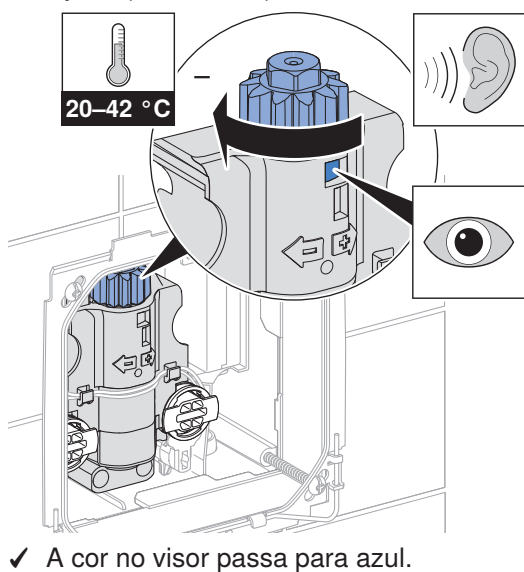
- Não colocar as mãos por baixo da torneira de lavatório.

4 Abrir a válvula de solenoide com a ajuda do comando de serviço Geberit. → Consultar "Configurações com o comando de serviço Geberit", página 33, menu 20.

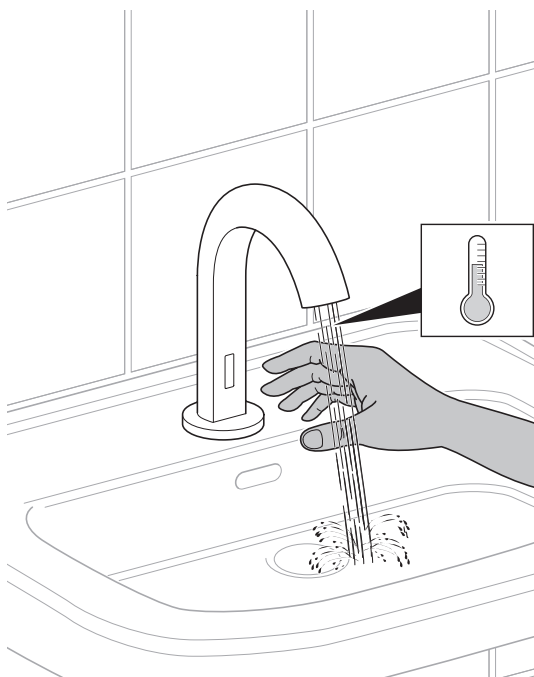
5 Assegurar que a água quente flui a 70 ° C durante, pelo menos, 3 minutos. Verificar com termômetro.

6 Fechar a válvula de solenoide.

7 Voltar a ativar o limite de temperatura. Fechar a roseta e ajustar a temperatura desejada (20 a 42 ° C).



8 Verificar a temperatura da água.



9 Montar a placa de acesso. → Consultar a sequência de figuras **4**, página 50.

Substituir a unidade funcional

1 Retirar a placa de acesso. → Consultar a sequência de figuras **1**, página 46.

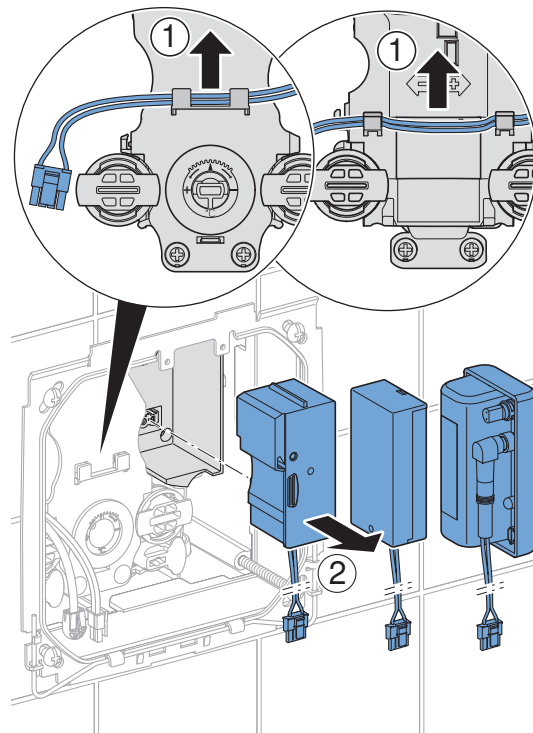
2 Fechar ambas as válvulas de corte ou válvulas de corte de esquadria. → Consultar a sequência de figuras **2**, página 48.

3 Efetuar uma descarga para aliviar a pressão.

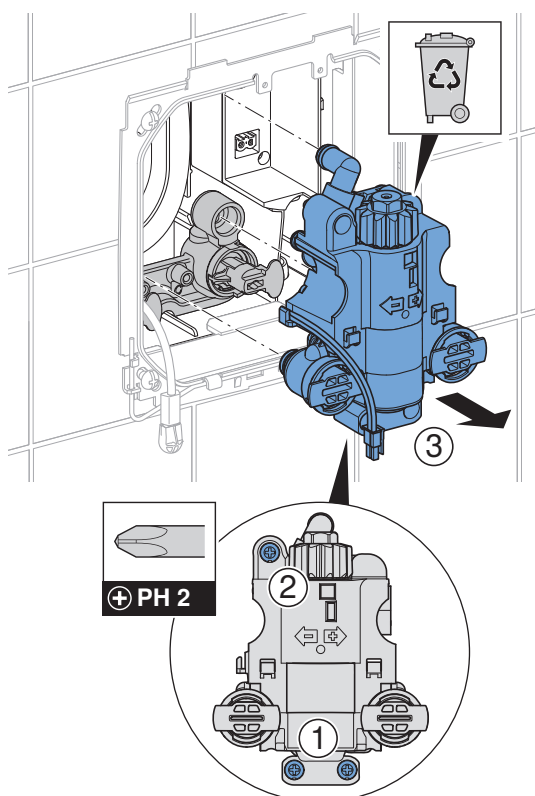
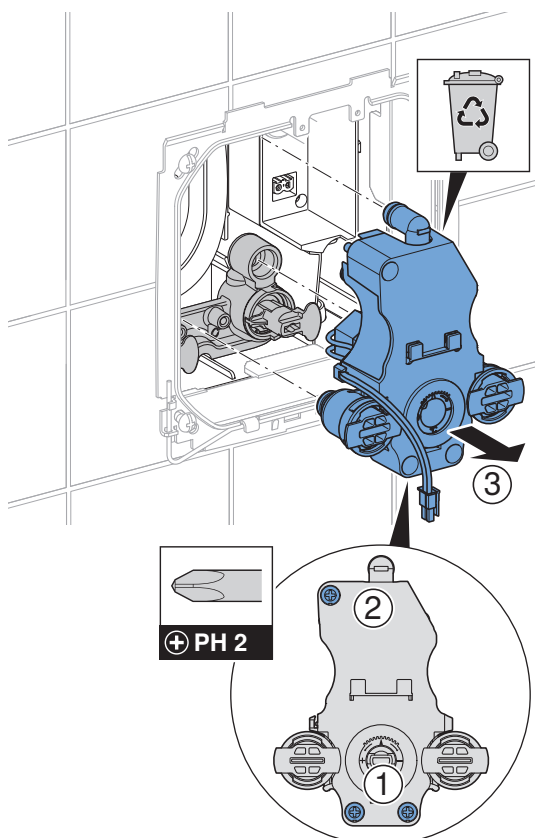
4 Desmontar o controlo eletrônico.

5 Desligar todos os cabos.

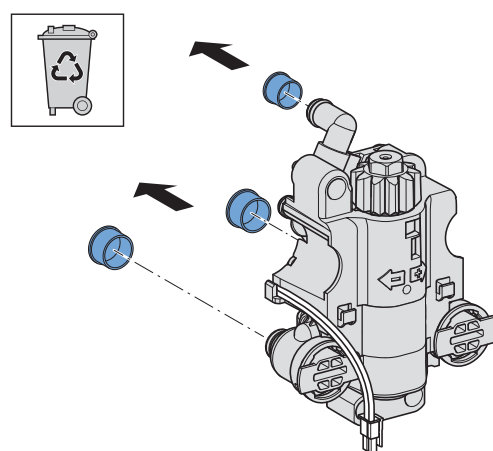
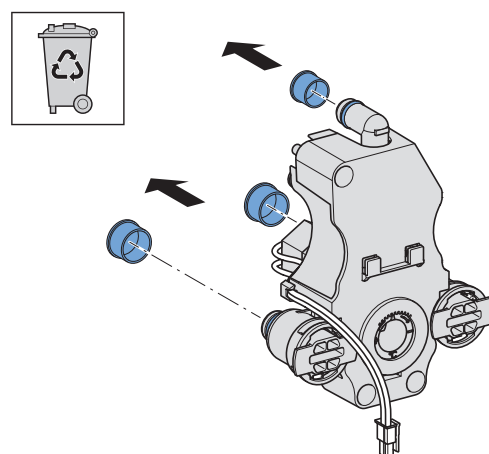
6 Soltar o cabo da distribuição de corrente para fora do suporte e desmontar a fonte de alimentação elétrica, o compartimento da pilha ou a pilha recarregável.



7 Desmontar e eliminar a unidade funcional.

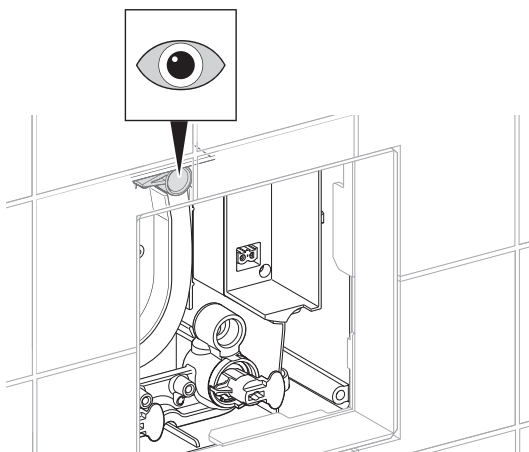


8 Remover as coberturas de proteção e lubrificar os O-rings.

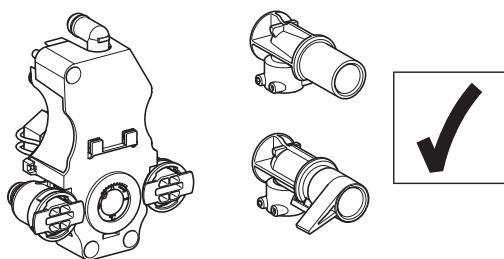




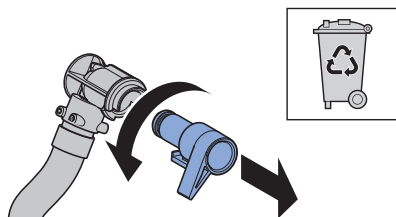
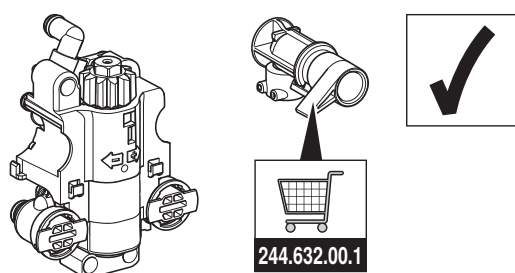
Verificar ligação do tubo.



Se for utilizada uma unidade funcional sem uma misturadora termostática, pode ser utilizada uma ligação do tubo simples ou dupla.

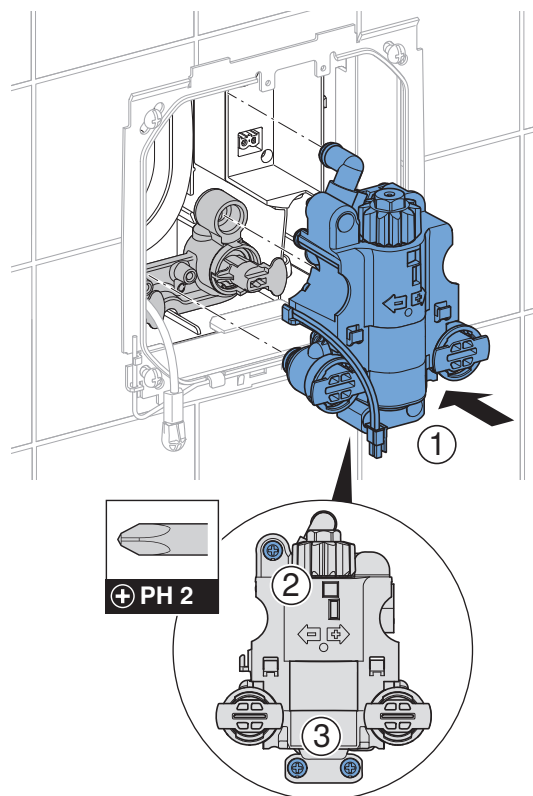
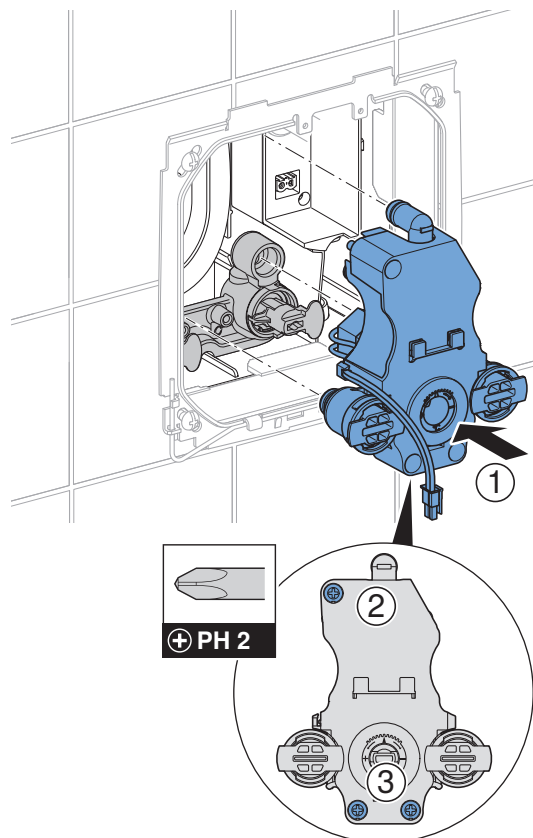


Se for utilizada uma unidade funcional com uma misturadora termostática, deve ser utilizada uma ligação do tubo dupla (referência 244.632.00.1). Se necessário, substituir a ligação do tubo.
Remover a parte da frente da ligação do tubo.

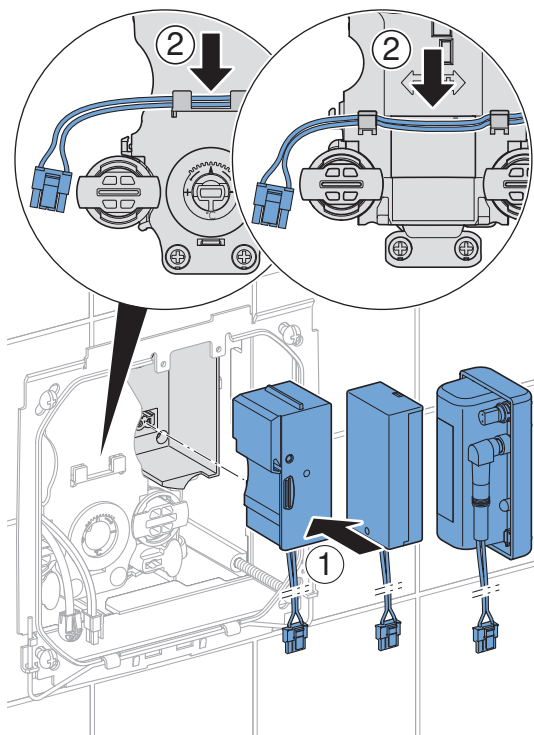


9

Montar a nova unidade funcional.



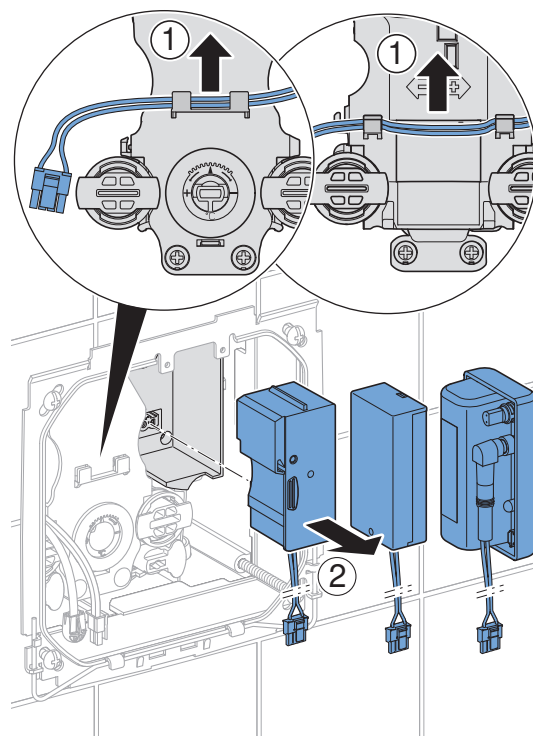
- 10** Montar a fonte de alimentação elétrica, o compartimento da pilha ou a pilha recarregável e encaixar o cabo da distribuição de corrente no suporte.



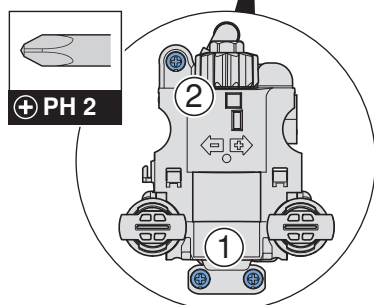
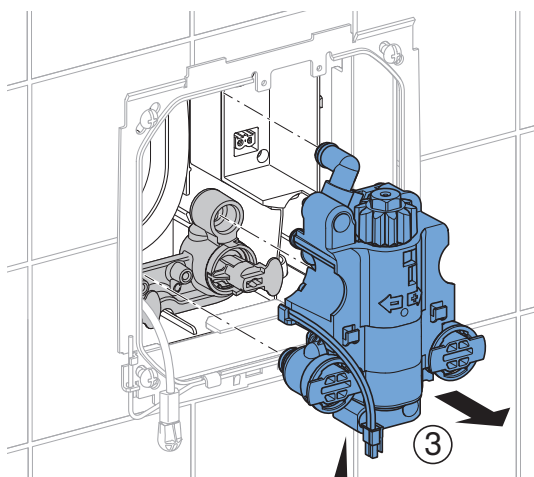
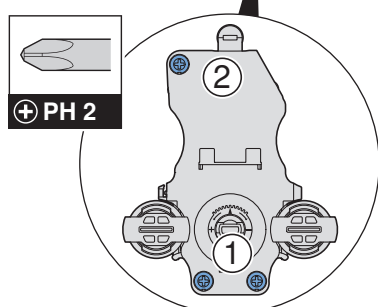
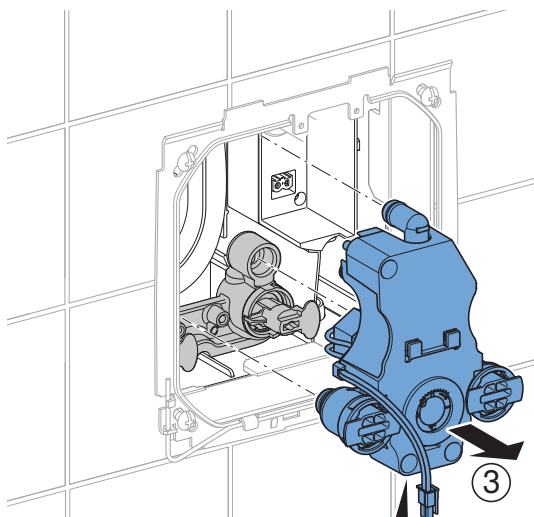
- 11** Ligar o cabo ao controlo eletrónico. → Consultar a sequência de figuras **3**, página 49.
- 12** Montar o controlo eletrónico.
- 13** Abrir ambas as válvulas de corte ou válvulas de corte de esquadria.
- 14** Verificar a função da torneira.
- 15** Regular a temperatura da água. → Consultar as instruções de operação 967.455.00.0.
- 16** Montar a placa de acesso. → Consultar a sequência de figuras **4**, página 50.

Substituir a válvula solenoide

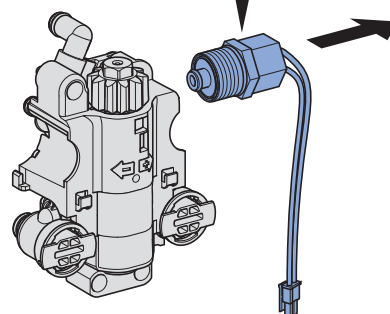
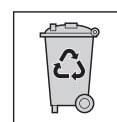
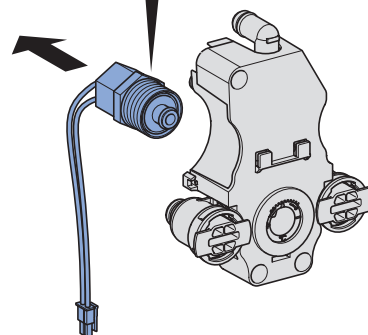
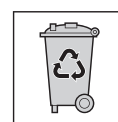
- 1** Retirar a placa de acesso. → Consultar a sequência de figuras **1**, página 46.
- 2** Fechar ambas as válvulas de corte ou válvulas de corte de esquadria. → Consultar a sequência de figuras **2**, página 48.
- 3** Efetuar uma descarga para aliviar a pressão.
- 4** Desmontar o controlo eletrónico.
- 5** Desligar todos os cabos.
- 6** Soltar o cabo da distribuição de corrente para fora do suporte e desmontar a fonte de alimentação elétrica, o compartimento da pilha ou a pilha recarregável.



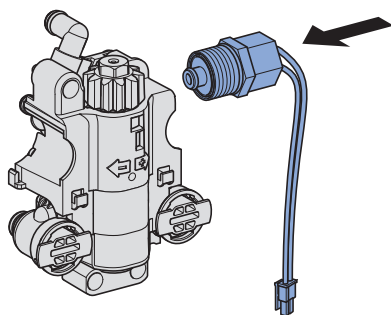
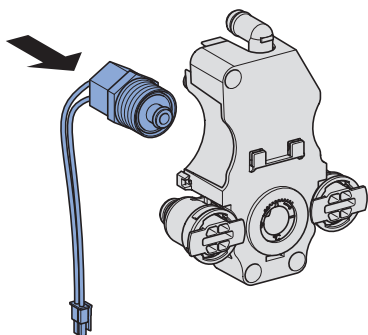
7 Desmontar a unidade funcional.



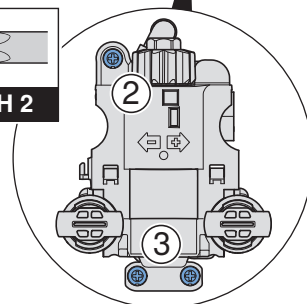
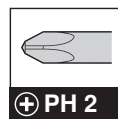
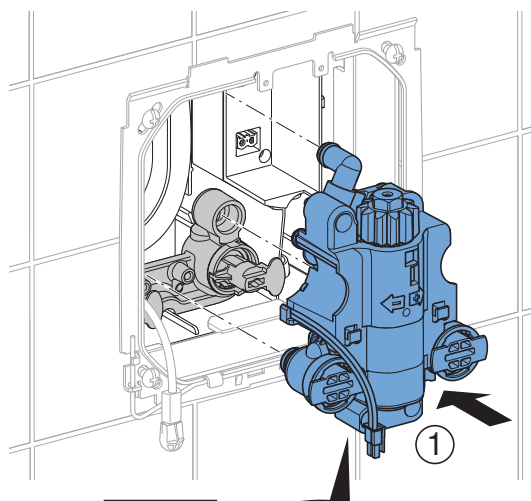
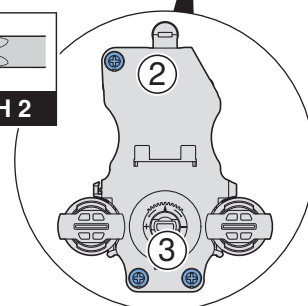
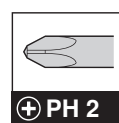
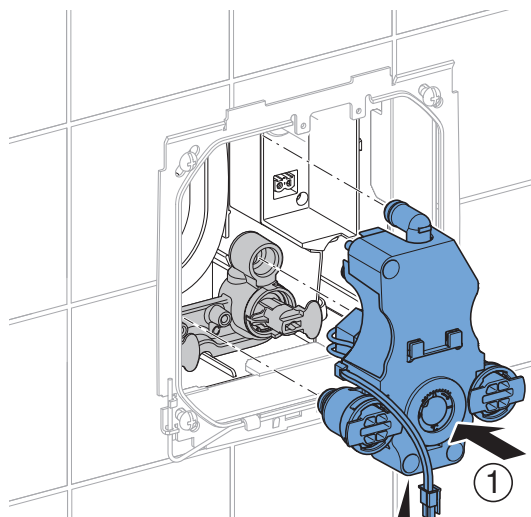
8 Desmontar e eliminar a válvula de solenoide.



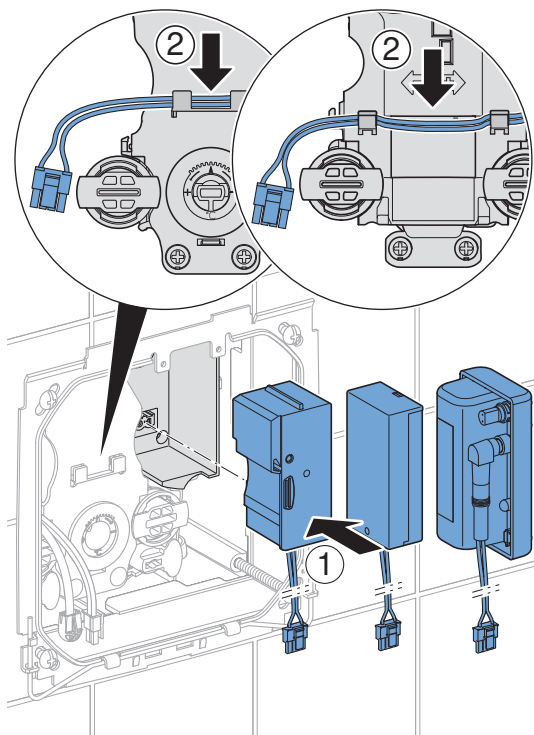
9 Montar a nova válvula de solenoide.



10 Montar a unidade funcional.



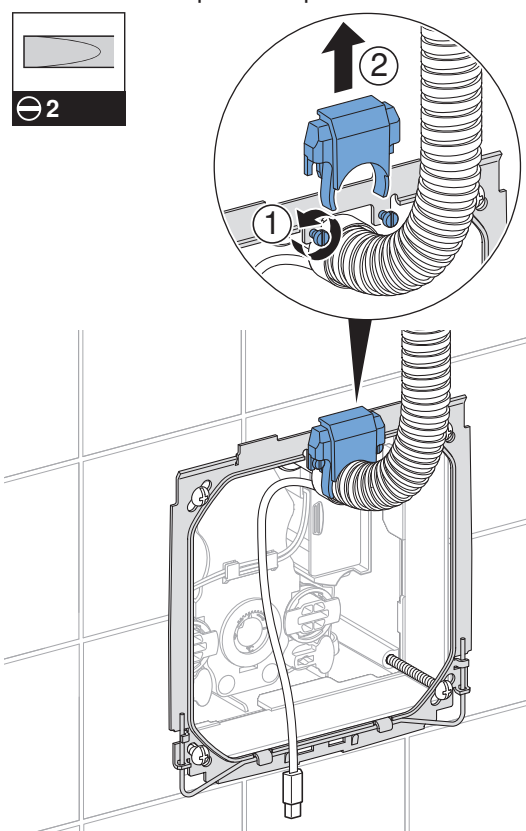
- 11** Montar a fonte de alimentação elétrica, o compartimento da pilha ou a pilha recarregável e encaixar o cabo da distribuição de corrente no suporte.



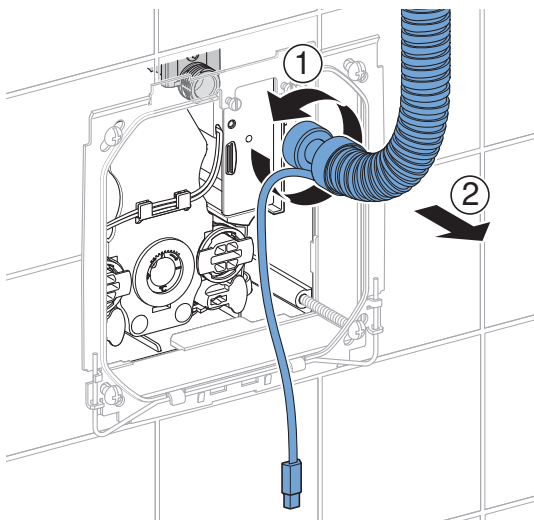
- 12** Ligar o cabo ao controlo eletrónico. → Consultar a sequência de figuras **3**, página 49.
- 13** Montar o controlo eletrónico.
- 14** Abrir ambas as válvulas de corte ou válvulas de corte de esquadria.
- 15** Verificar a função da torneira.
- 16** Montar a placa de acesso. → Consultar a sequência de figuras **4**, página 50.

Substituir o sensor infravermelho da torneira de bancada

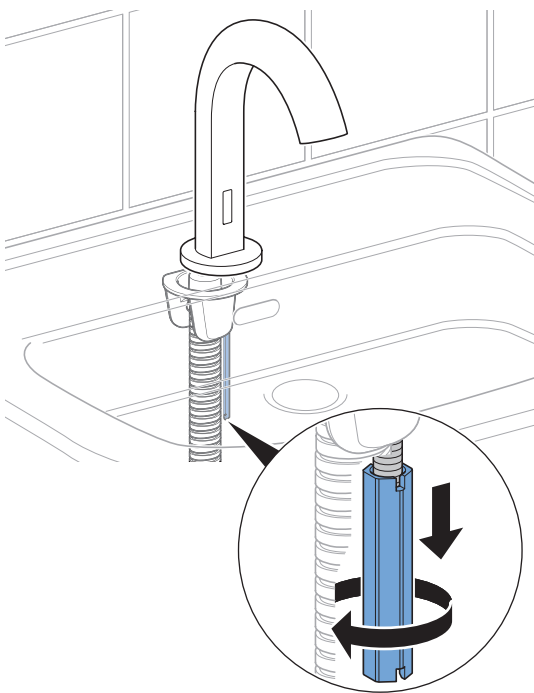
- 1** Retirar a placa de acesso. → Consultar a sequência de figuras **1**, página 46.
- 2** Fechar ambas as válvulas de corte ou válvulas de corte de esquadria. → Consultar a sequência de figuras **2**, página 48.
- 3** Efetuar uma descarga para aliviar a pressão.
- 4** Desmontar o controlo eletrónico.
- 5** Desligar todos os cabos.
- 6** Soltar os parafusos do suporte para tubos e desmontar o respetivo suporte.



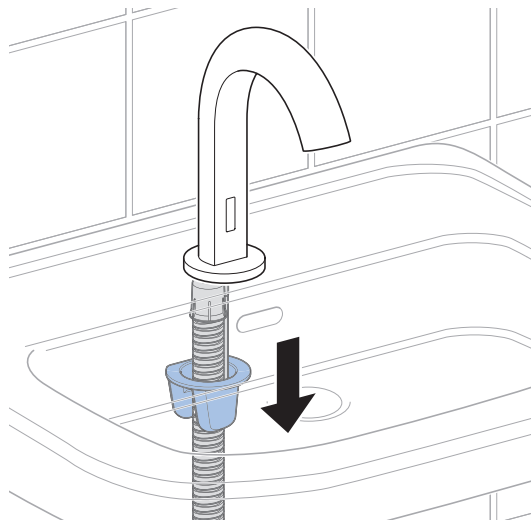
7 Desmontar o tubo de proteção.



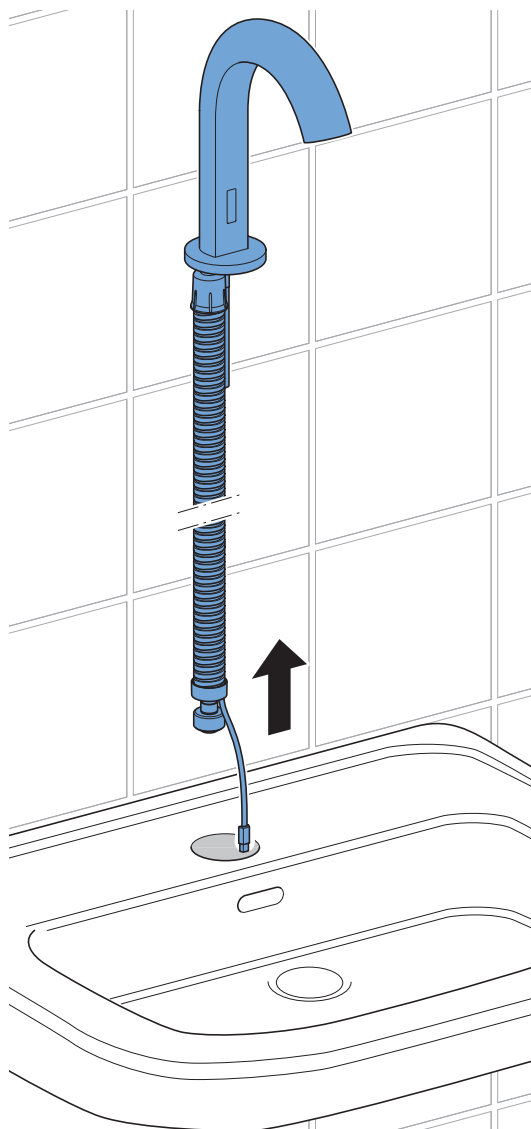
8 Desaparafusar a porca comprida.



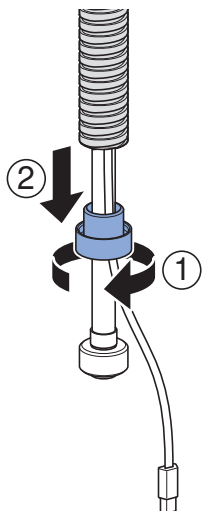
9 Desmontar o suporte da torneira.



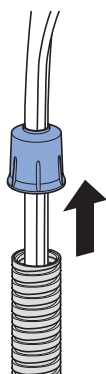
10 Retirar a torneira com o tubo de proteção para fora do lavatório.



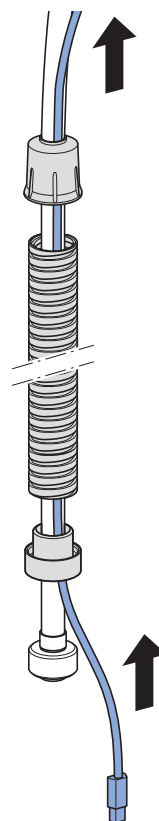
11 Desaparafusar o tampão fêmea inferior.



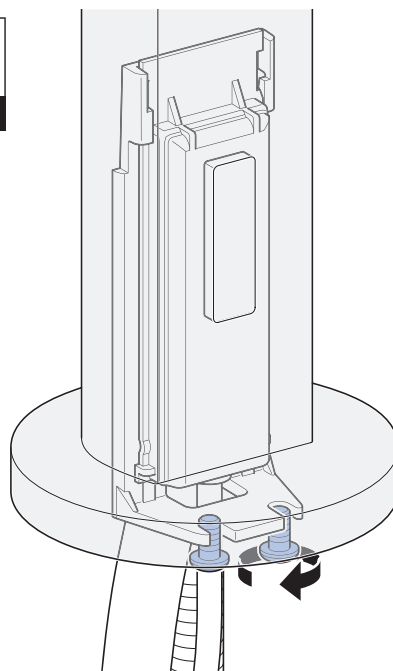
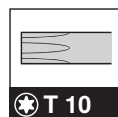
12 Remover o tampão fêmea superior.



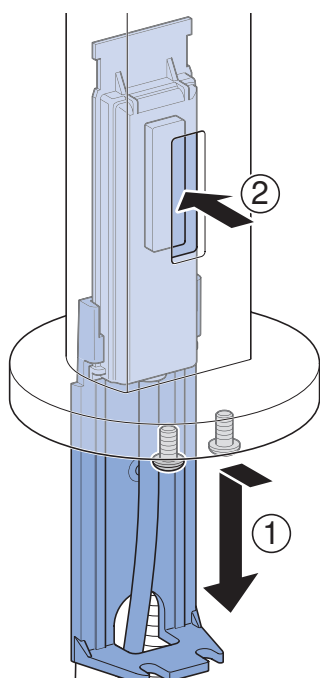
13 Retirar o cabo do sensor do tubo de proteção.



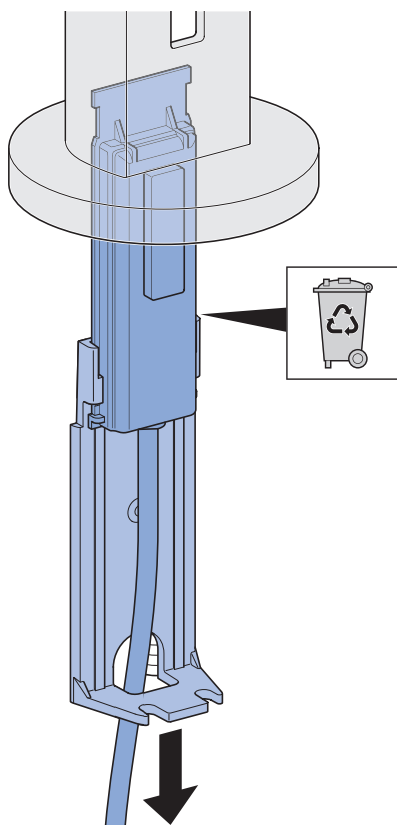
14 Soltar o suporte do sensor.



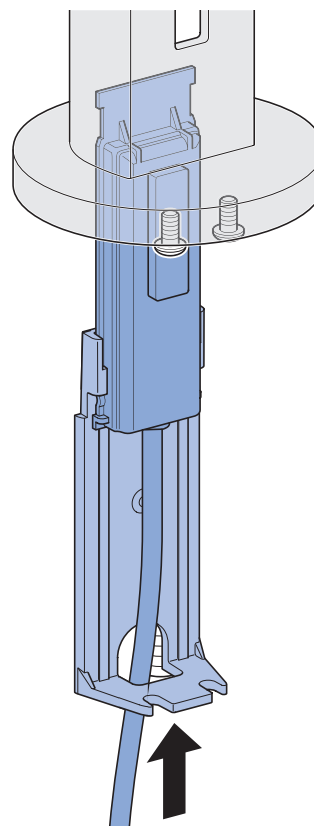
- 15** Retirar a parte inferior do suporte do sensor e empurrar o sensor infravermelho para trás.



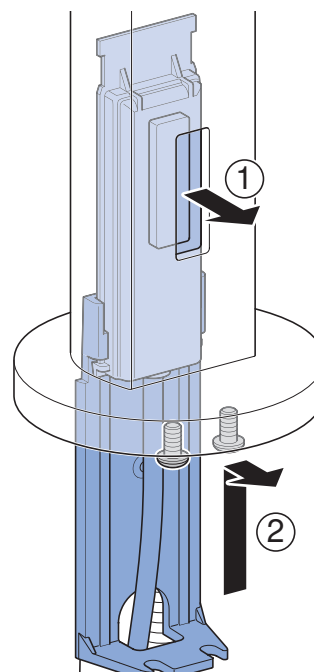
- 16** Retirar o suporte do sensor, puxando-o para baixo e eliminar o sensor.



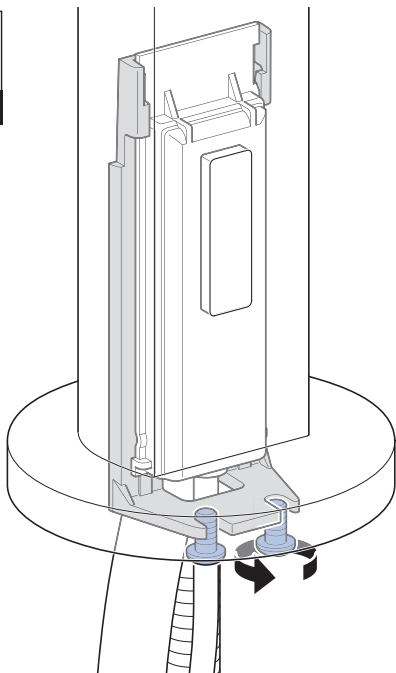
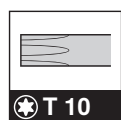
- 17** Encaixar o sensor novo no respetivo suporte e inseri-lo na torneira.



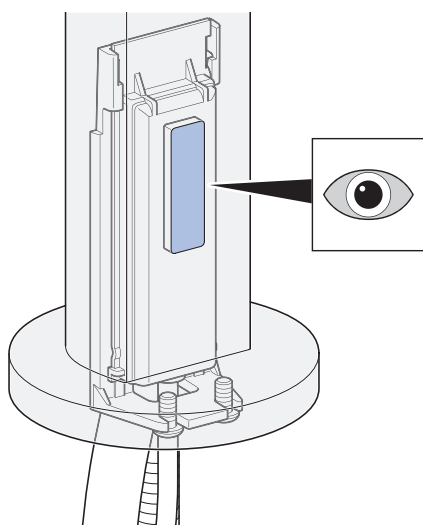
- 18** Colocar o sensor infravermelho na janela e juntar o suporte do sensor.



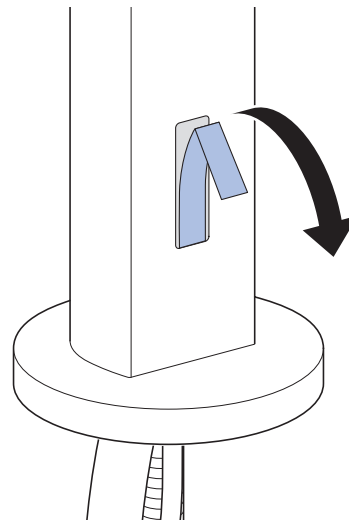
19 Aparafusar o suporte do sensor.



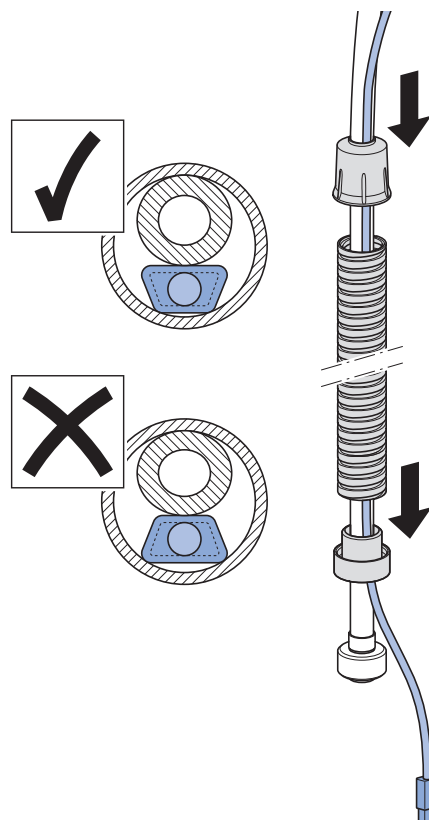
20 Verificar a instalação do sensor infravermelho na janela do sensor.



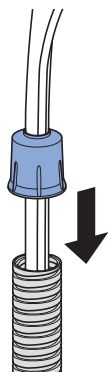
21 Remover a manga de proteção.



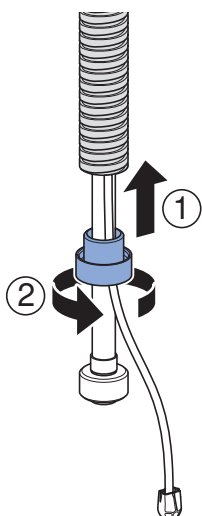
22 Introduzir o cabo do sensor no tubo de proteção. Ter em atenção a passagem pelo tampão fêmea inferior.



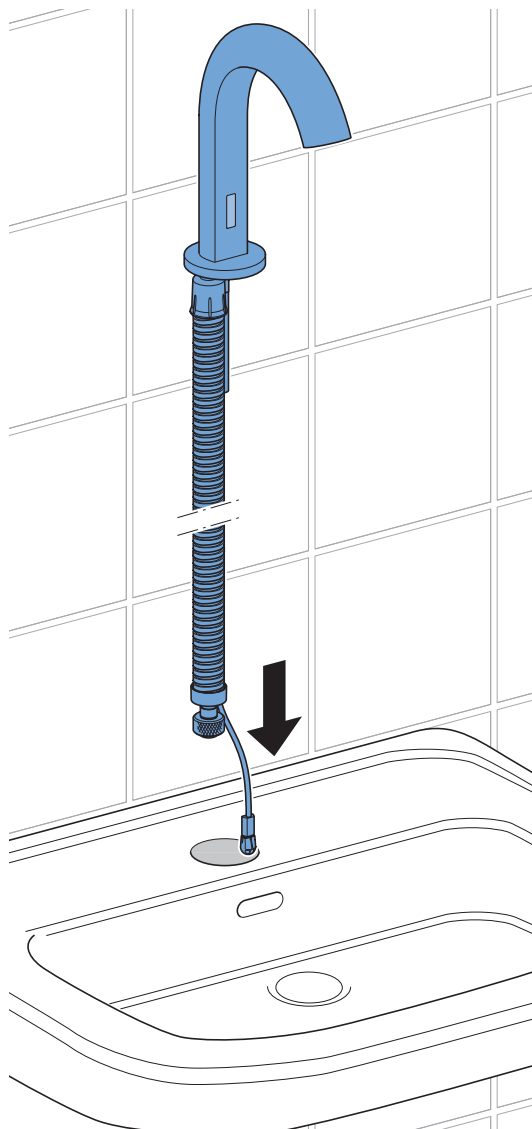
23 Encaixar o tampão fêmea superior.



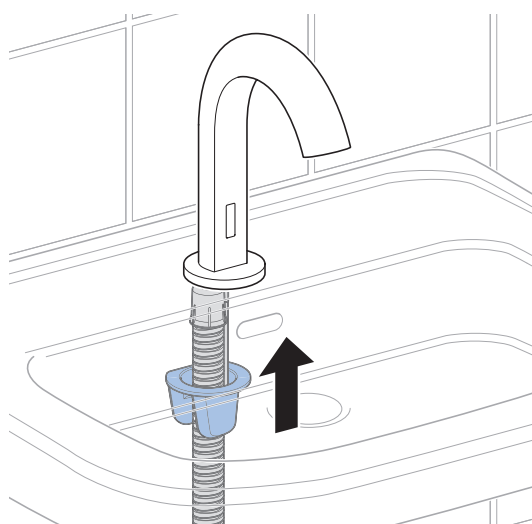
24 Aparafusar o tampão fêmea inferior.



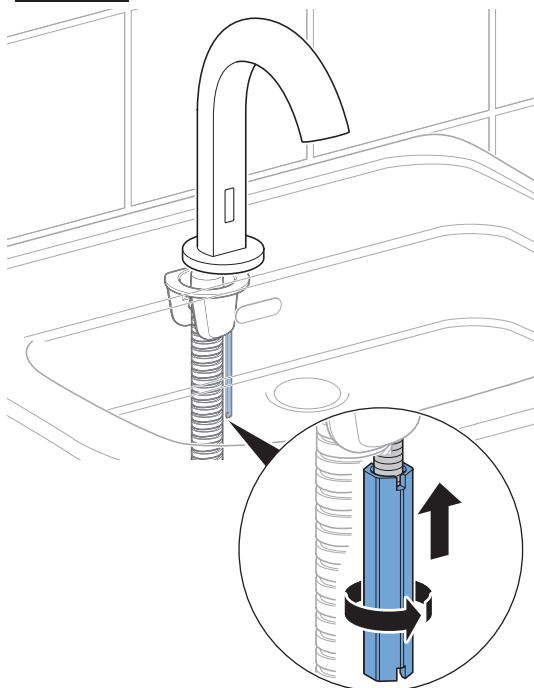
25 Encaixar a torneira no lavatório.



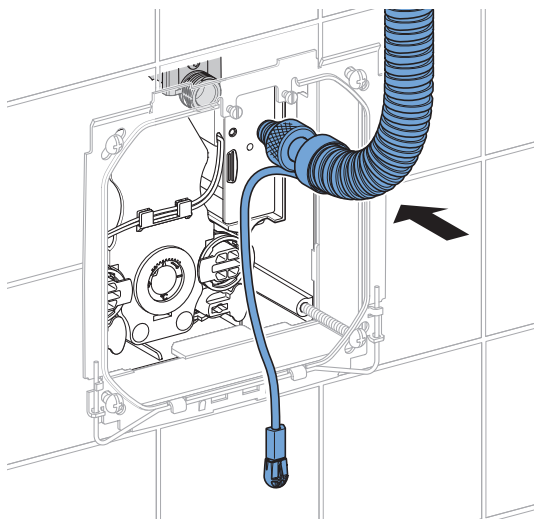
26 Encaixar o suporte do lavatório pelo lado de baixo.



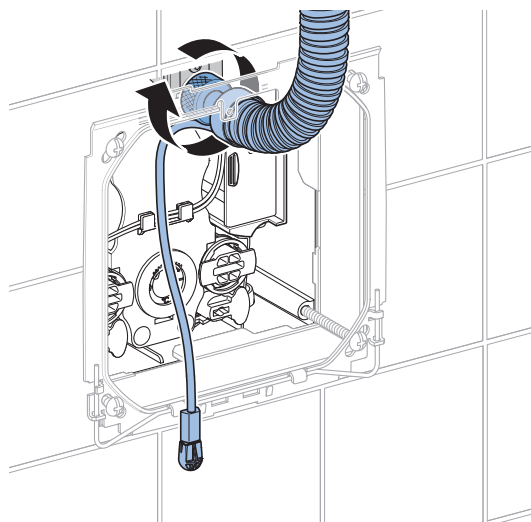
- 27** Aparafusar o suporte do lavatório com a porca comprida.



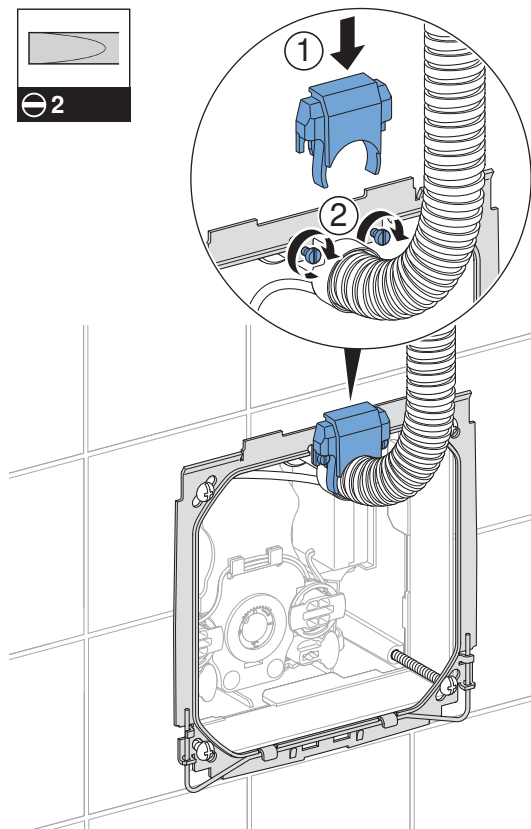
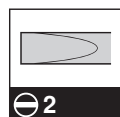
- 28** Inserir o bocal do tubo.



- 29** Conectar o tubo de ligação.



- 30** Fixar o tubo de proteção com o suporte.



- 31** Ligar o cabo ao controlo eletrónico. → Consultar a sequência de figuras **3**, página 49.

- 32** Montar o controlo eletrónico.

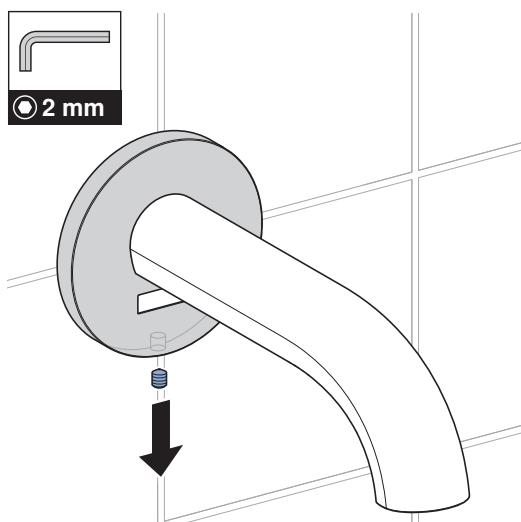
- 33** Abrir ambas as válvulas de corte ou válvulas de corte de esquadria.

- 34** Verificar a função da torneira.

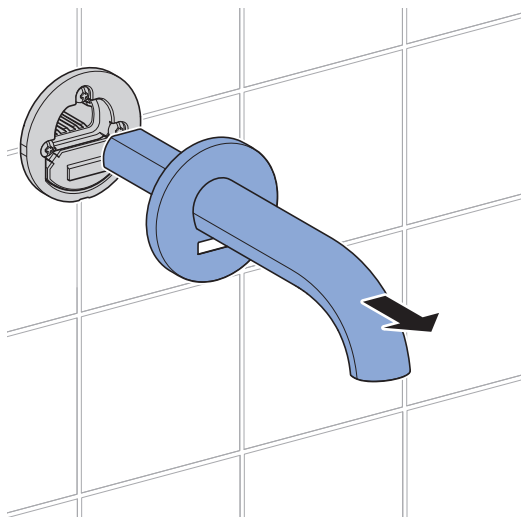
- 35** Montar a placa de acesso. → Consultar a sequência de figuras **4**, página 50.

Substituir o sensor infravermelho da torneira de parede

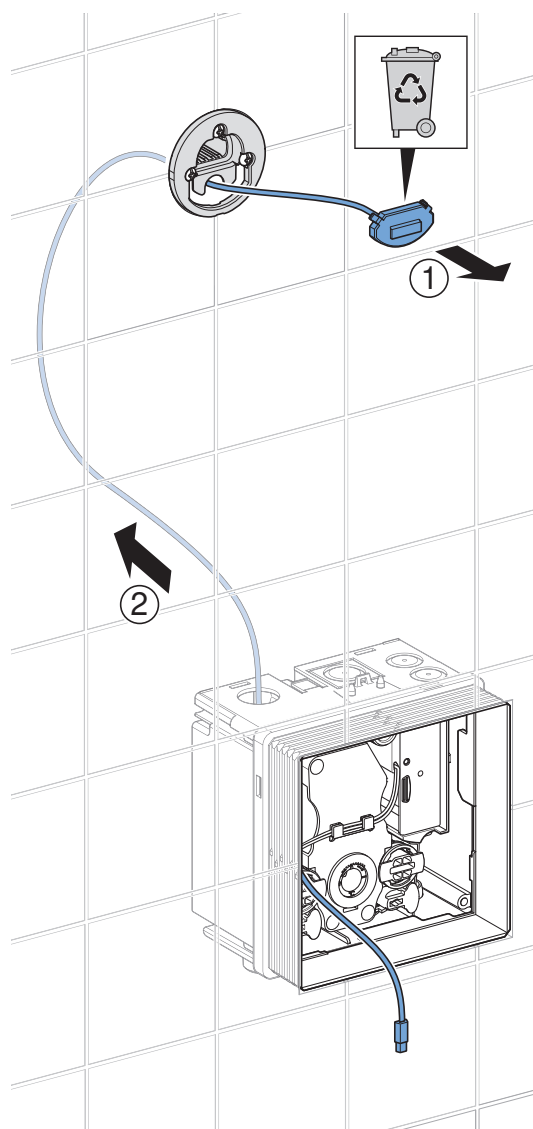
- 1** Retirar a placa de acesso. → Consultar a sequência de figuras **1**, página 46.
- 2** Fechar ambas as válvulas de corte ou válvulas de corte de esquadria. → Consultar a sequência de figuras **2**, página 48.
- 3** Efetuar uma descarga para aliviar a pressão.
- 4** Desmontar o controlo eletrónico.
- 5** Desligar todos os cabos.
- 6** Soltar o parafuso de fixação da torneira.



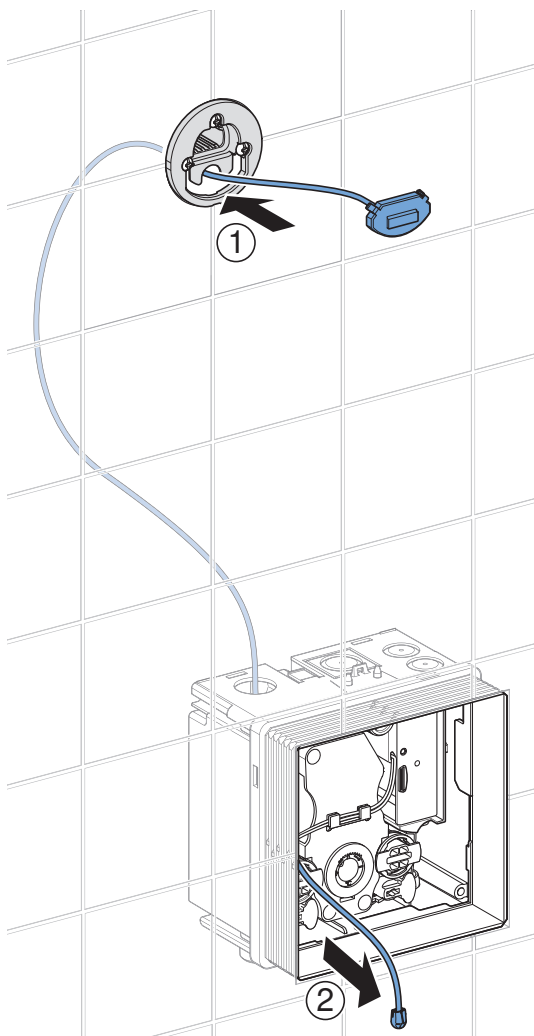
- 7** Remover a torneira.



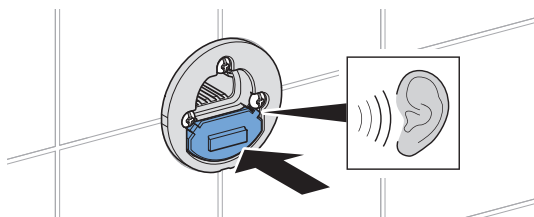
- 8** Retirar o cabo do sensor e eliminar o sensor.



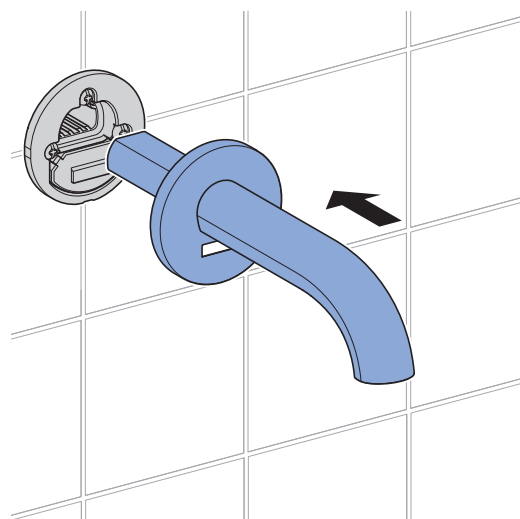
9 Inserir o cabo do sensor novo.



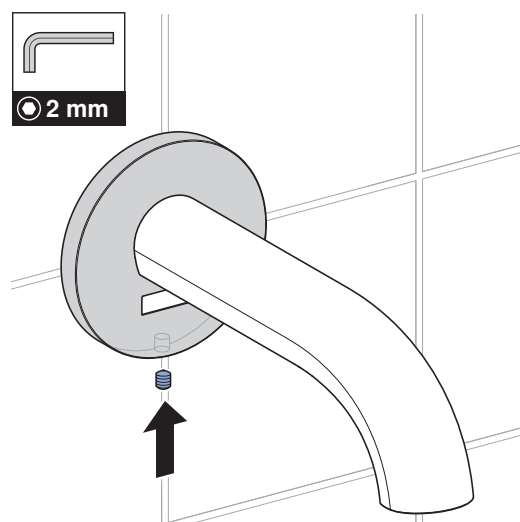
10 Engatar o sensor no suporte da torneira.



11 Montar a torneira.



12 Aparafusar a torneira.



13 Ligar o cabo ao controlo eletrónico. → Consultar a sequência de figuras **3**, página 49.

14 Montar o controlo eletrónico.

15 Abrir ambas as válvulas de corte ou válvulas de corte de esquadria.

16 Verificar a função da torneira.

17 Montar a placa de acesso. → Consultar a sequência de figuras **4**, página 50.

Substituir o tubo de ligação da torneira de bancada

O tubo de ligação da torneira de bancada só tem de ser substituído se existirem razões fortes para tal, por exemplo, uma contaminação dos tubos de distribuição. A substituição do tubo de ligação está descrita nas instruções de montagem 967.768.00.0.



Para a substituição do tubo de ligação, deve recorrer-se a uma pessoa qualificada da empresa de marketing e vendas Geberit competente.

Substituir o tubo de ligação da torneira de parede

O tubo de ligação da torneira de parede só tem de ser substituído se existirem razões fortes para tal, por exemplo, uma contaminação dos tubos de distribuição.



Para a substituição do tubo de ligação, deve recorrer-se a uma pessoa qualificada da empresa de marketing e vendas Geberit competente.

Desmontar o tubo de ligação da torneira de parede

1

Retirar a placa de acesso. → Consultar a sequência de figuras **1**, página 46.

2

Fechar ambas as válvulas de corte ou válvulas de corte de esquadria. → Consultar a sequência de figuras **2**, página 48.

3

Efetuar uma descarga para aliviar a pressão.

4

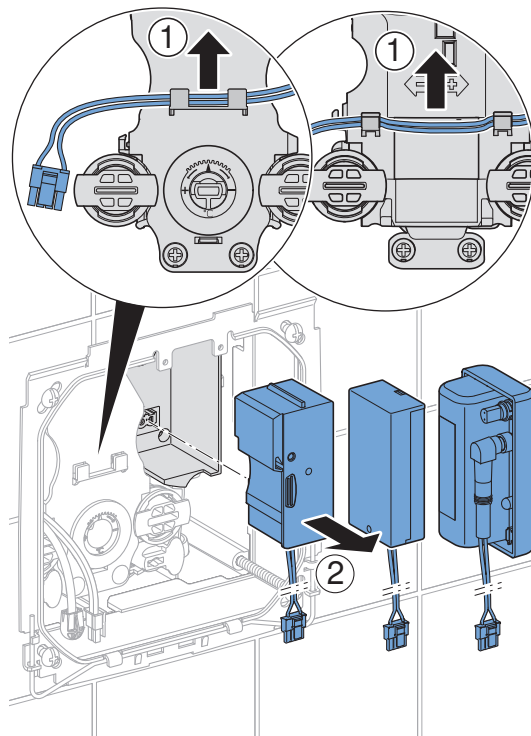
Desmontar o controlo eletrónico.

5

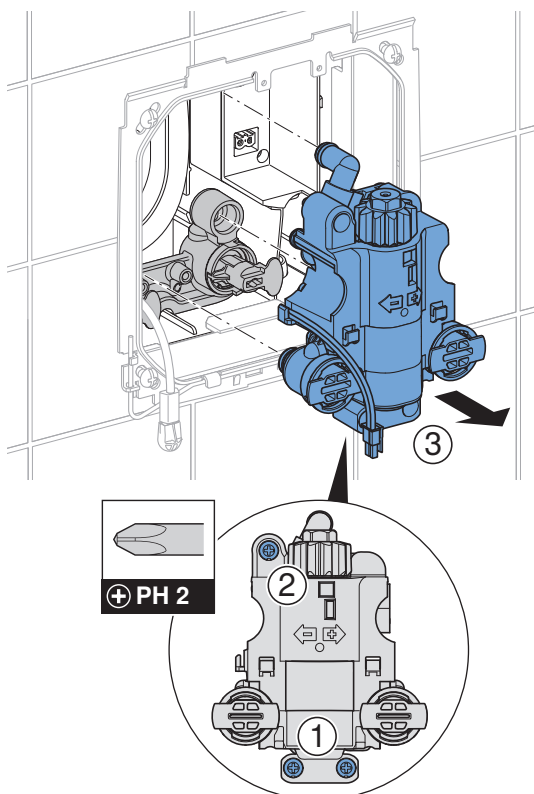
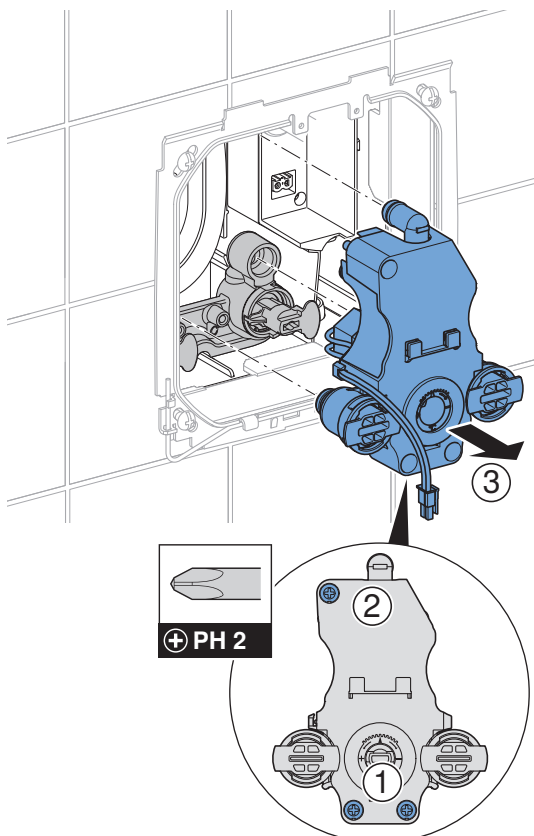
Desligar todos os cabos.

6

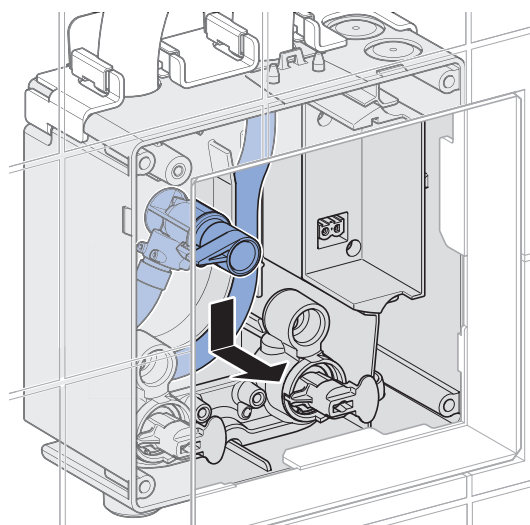
Soltar o cabo da distribuição de corrente para fora do suporte e desmontar a fonte de alimentação elétrica, o compartimento da pilha ou a pilha recarregável.



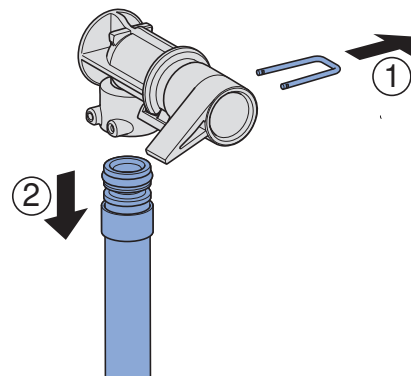
7 Desmontar a unidade funcional.



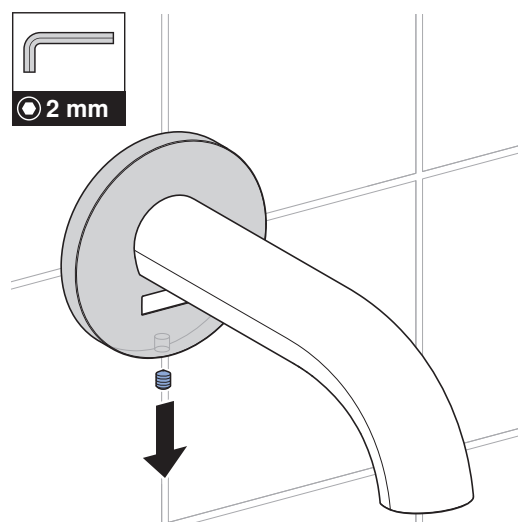
8 Soltar o pater de ligação do suporte para tubos.



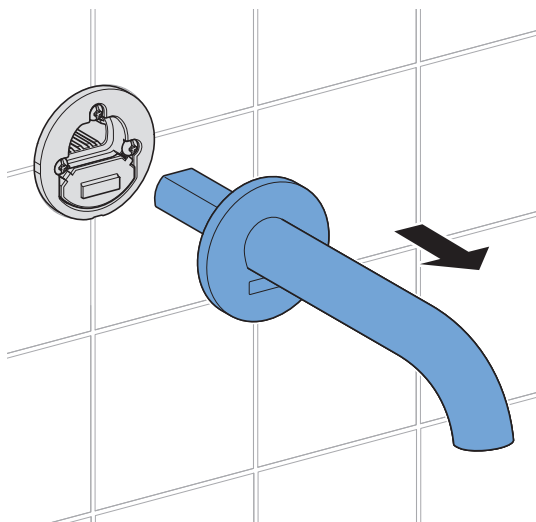
9 Desmontar o pino de bloqueio e separar o pater de ligação do tubo de ligação.



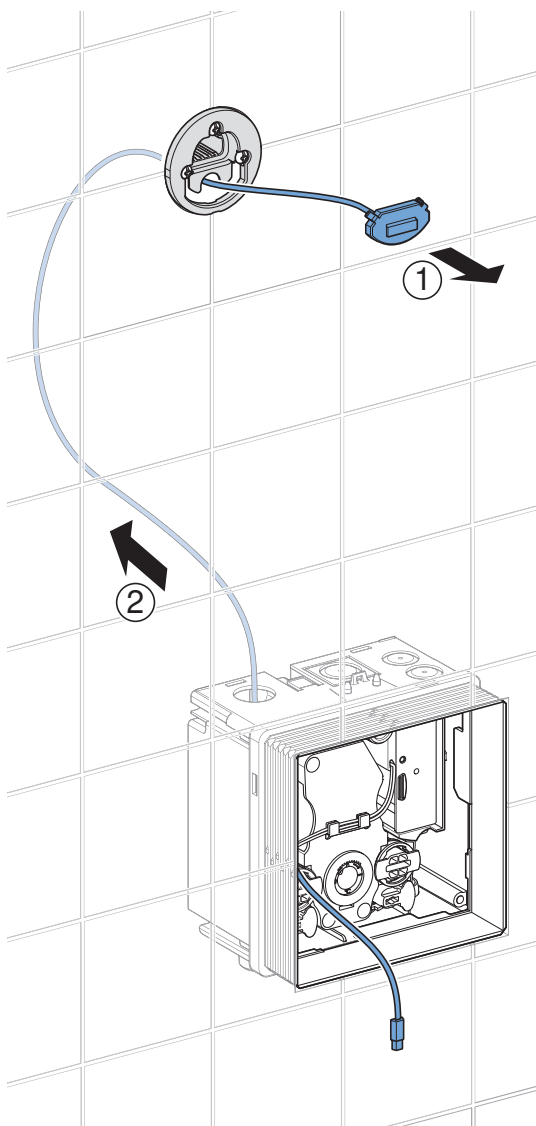
10 Soltar os parafusos de fixação.



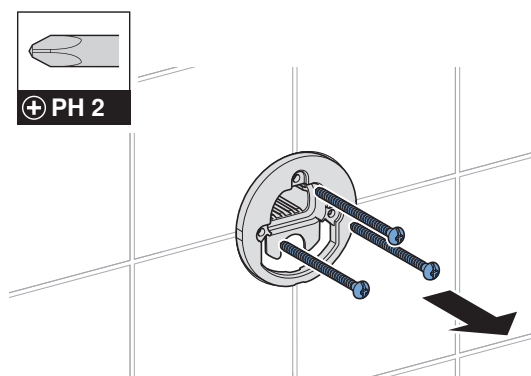
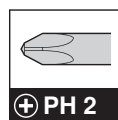
11 Remover a torneira.



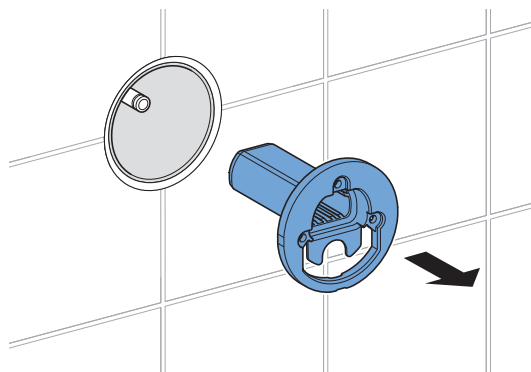
12 Retirar o cabo do sensor e eliminar o sensor.



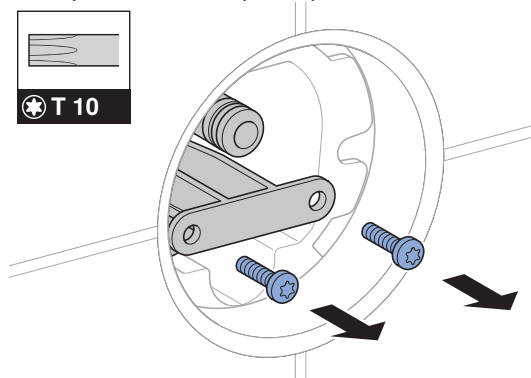
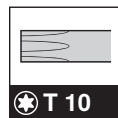
13 Desapertar os parafusos do suporte da torneira.



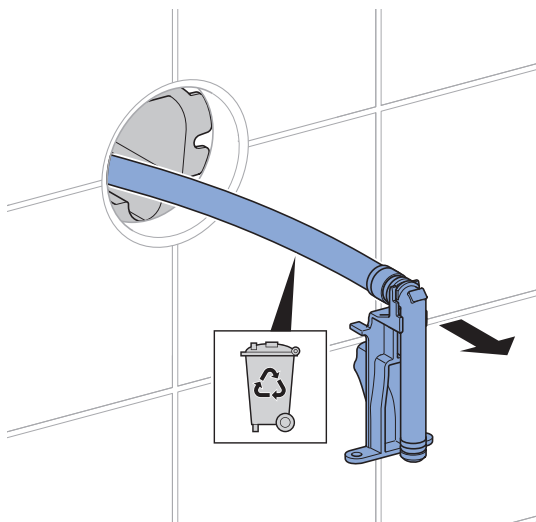
14 Desmontar o suporte da torneira.



15 Desaparafusar o suporte para tubos.

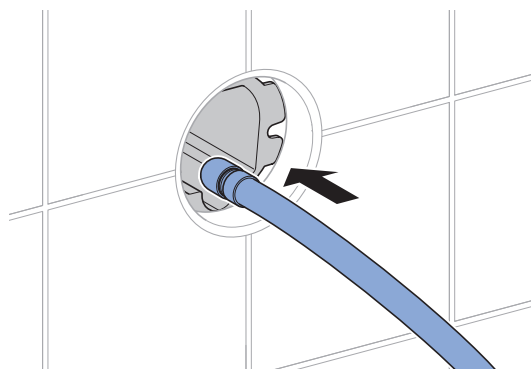


- 16** Retirar o tubo de ligação, puxando-o para cima.

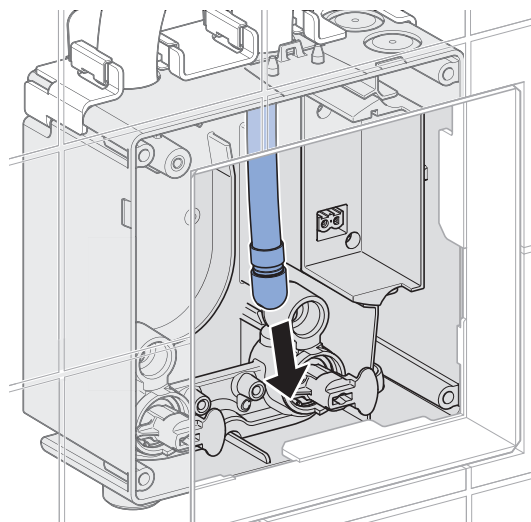


Montar o tubo de ligação da torneira de parede

- 1** Introduzir o tubo de ligação novo pelo lado de cima.



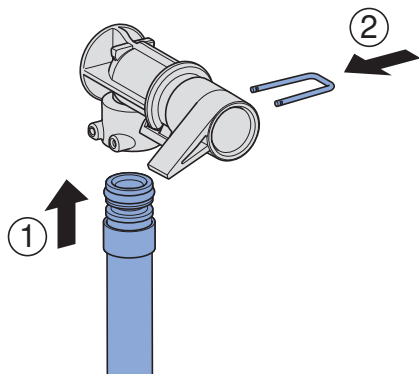
- 2** Puxar o tubo de ligação em baixo para fora.



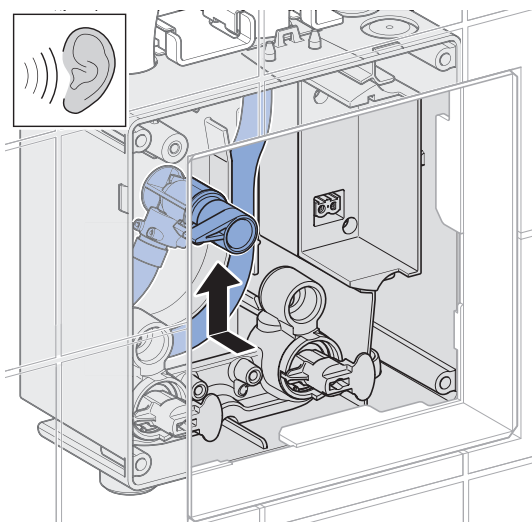
- 3** Retirar o tampão de proteção.



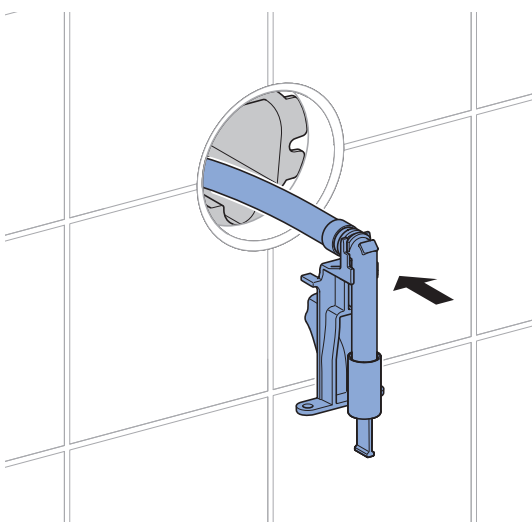
- 4** Conectar o pater de ligação ao tubo de ligação e colocar o pino de bloqueio.



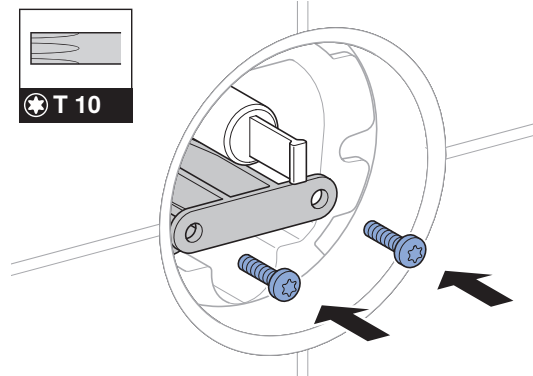
- 5** Engatar o pater de ligação no suporte para tubos e inserir o tubo de ligação na guia de tubos.



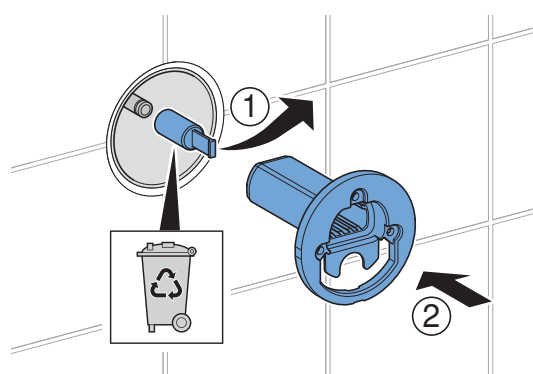
- 6** Colocar o suporte para tubos com o tubo de ligação.



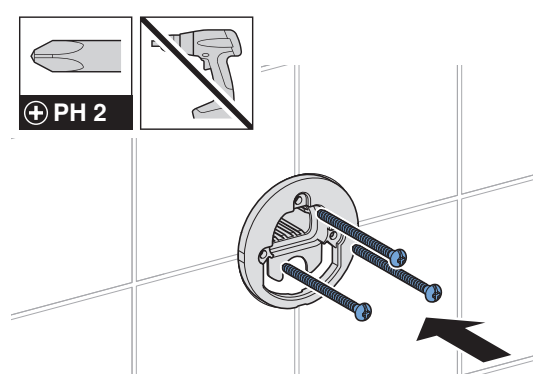
- 7** Aparafusar o suporte para tubos.



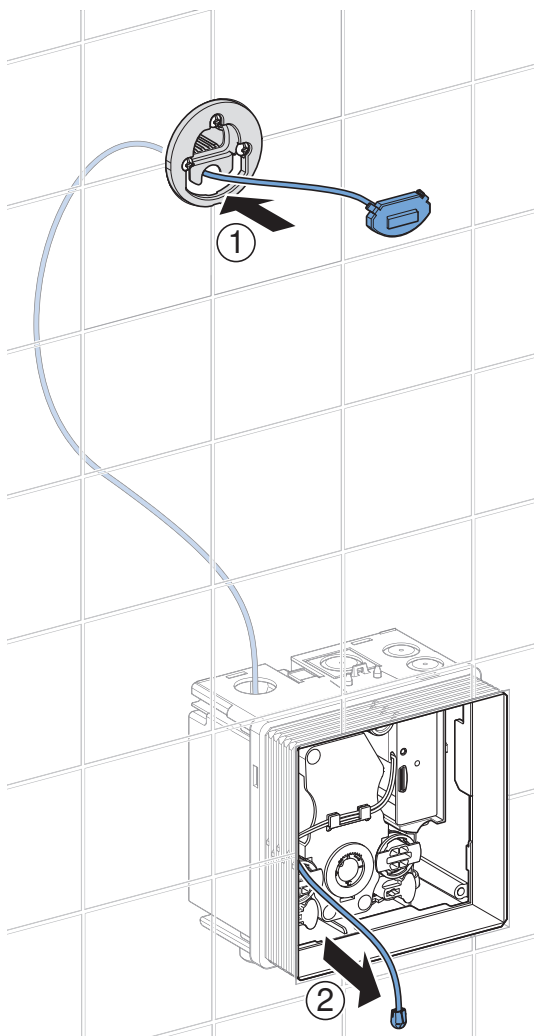
- 8** Montar o suporte da torneira.



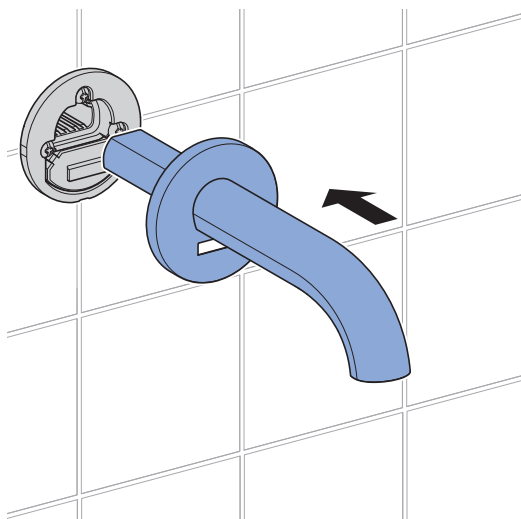
- 9** Aparafusar o suporte da torneira.



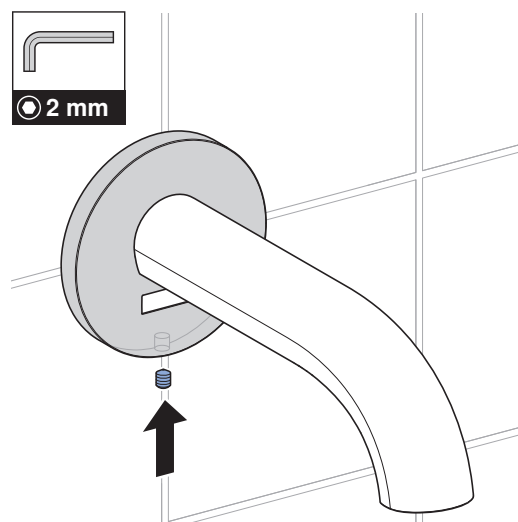
10 Inserir o cabo do sensor novo.



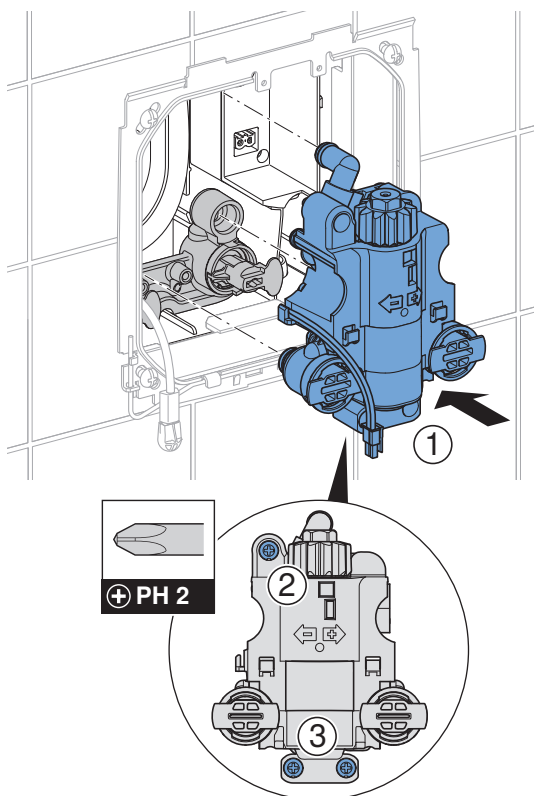
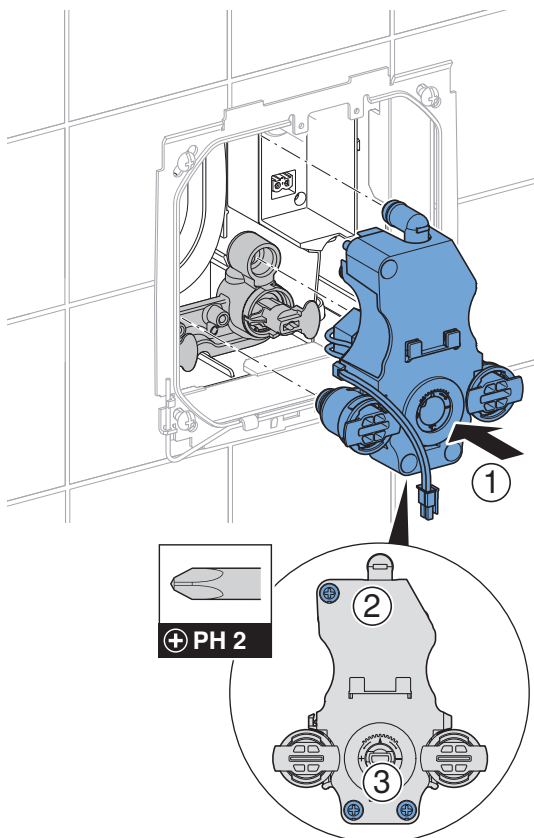
11 Montar a torneira.



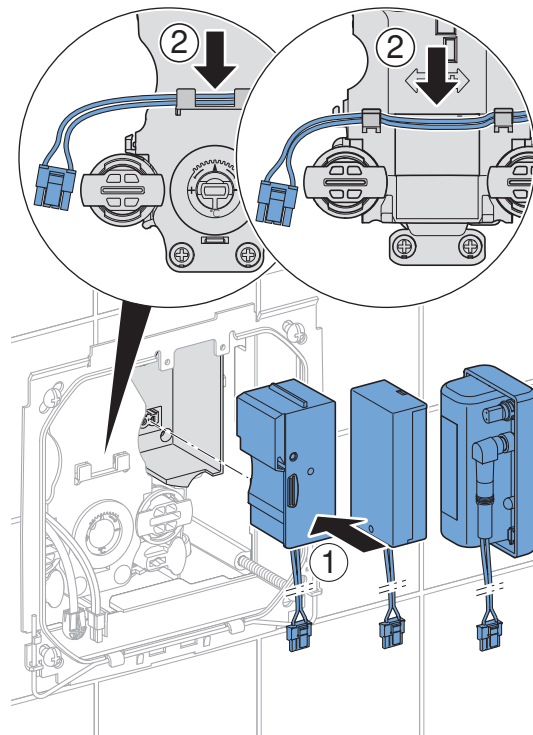
12 Aparafusar a torneira.



13 Montar a unidade funcional.



14 Montar a fonte de alimentação elétrica, o compartimento da pilha ou a pilha recarregável e encaixar o cabo da distribuição de corrente no suporte.



15 Ligar o cabo ao controlo eletrónico. → Consultar a sequência de figuras 3, página 49.

16 Montar o controlo eletrónico.

17 Abrir ambas as válvulas de corte ou válvulas de corte de esquadria.

18 Verificar a função da torneira.

19 Montar a placa de acesso. → Consultar a sequência de figuras 4, página 50.

Efetuar as configurações

Estas configurações devem ser efetuadas por uma pessoa qualificada durante a colocação em funcionamento.

Todas as funções ou configurações podem ser realizadas com uma aplicação Geberit ou com o comando de serviço Geberit. Não é possível efetuar configurações manuais com o sensor infravermelho.

Configurações com o comando de serviço Geberit

O comando de serviço Geberit disponibiliza as seguintes funções e configurações:

- Operação:
 - Descarga: ativação de uma descarga
 - Limpeza: supressão do acionamento durante alguns minutos
- Definição de parâmetros e funções → consultar tabela “Configurações”
- Exibição de informações do aparelho, como por exemplo a capacidade da pilha ou a versão do firmware → consultar tabela “Informações”
- Exibição de valores estatísticos para a utilização → consultar tabela “Informações”

Na tabela seguinte, os números e os termos que se encontram na coluna “Menu” correspondem à indicação no comando de serviço Geberit. Informações mais detalhadas encontram-se nas instruções de utilização do comando de serviço Geberit.

Tabela 1: Definições

Menu [EN] [DE]	Descrição	Aplicação	Intervalo	Definições de fábrica
Comandos				
20 [Valve] [Ventil]	Efetuar a descarga A água sai, até a descarga ser novamente parada (no máximo, 10 min).	• Para o teste de funcionamento da válvula de solenoide • Para o escoamento de água parada (estagnação) • Para a desinfecção do ramal e da torneira (> 3 min a > 70 °C) • Para o esvaziamento de inverno	Lig. = <OK> Desl. = <OK>	Desl.
21 [RangeTest] [TestErfas]	Verificar a área de deteção Assim que um objeto se encontrar na área de deteção, o LED vermelho pisca. A descarga não é efetuada. A função é desativada após 90 s.	• Em caso de problemas com a deteção do utilizador	Lig. = <OK> Desl. = <OK>	Desl.
22 [ResetSens] [ResetSens]	Calibrar os sensores infravermelhos Os sensores infravermelhos são recalibrados. Aviso: durante a calibração, não podem existir objetos nem mãos no lavatório.	• Em caso de avarias de deteção • Em caso de ambiente alterado (p. ex., lavatório novo)	Arranque = <OK>	–

Menu [EN] [DE]	Descrição	Aplicação	Intervalo	Definições de fábrica
23 [FactorySet] [Werkseinst]	Definições de fábrica Todas as funções são repostas para as definições de fábrica.	Para eliminação de falhas	Arranque = <OK>	—
24 [CleanMode] [Reinigung]	Ativar Modo de limpeza O acionamento é suprimido durante 10 min. A função pode ser interrompida antecipadamente, estabelecendo uma nova ligação com o comando de serviço Geberit.	Para a limpeza da torneira e do lavatório sem descarga de água	Arranque = <OK> Paragem = <OK>	—
Programas				
30 [MainProgr] [Hauptmenü]	Modo de funcionamento - Funcionamento normal: a água sai da torneira eletrônica enquanto houver um objeto na área de detecção. Se necessário, pode ser ajustado um tempo de reiniciação (menu 43). - Economizador de água: a água sai da torneira com um tempo limitado (menu 44).	Para reduzir o consumo de água	[A] = Funcionamento normal [B] = Economizador de água	Funcionamento normal
31 [Esaver] [E Sparen]	Modo de poupança de energia Depois de decorrido o tempo de ativação (menu 40), a velocidade de reação do sensor infravermelho diminui. O tempo de ativação inicia-se após a última utilização.	Para o prolongamento da duração da pilha	Lig. = [ON] Desl. = [OFF]	Desl.

2 / 5

Menu [EN] [DE]	Descrição	Aplicação	Intervalo	Definições de fábrica
34 [IntFlush] [IntervSp]	Descarga com intervalo - Controlada pelo utilizador: uma descarga é acionada após o término do [intervalo de descarga] (menu 42), sendo o intervalo de descarga reiniciado em cada utilização. O tempo de descarga é determinado através do valor [Tempo de descarga da descarga com intervalo] (menu 41). - Controlada com intervalo: uma descarga é acionada após o término do [intervalo de descarga] (menu 42), independentemente das utilizações. O tempo de descarga é determinado através do valor [Tempo de descarga da descarga com intervalo] (menu 41).	- Para a reposição do sifão em caso de utilização pouco frequente - Para o escoamento de água parada na tubagem (função de higiene, impedimento de estagnação)	[0] = Desl. [1] = Controlada pelo utilizador [2] = Controlada com intervalo	Controlada pelo utilizador
Parâmetros				
40 [ESaverT] [EnerSparZ]	Tempo de ativação do economizador de energia Se o modo de poupança de energia (menu 31) estiver ativado, a velocidade de reação do sensor infravermelho diminui após o término do tempo de ativação.	Para o prolongamento da duração da pilha	6–48 h	6 h
41 [IntFlushT] [IntervSpZ]	Tempo de descarga da descarga com intervalo Está ativo quando o menu 34 [Descarga com intervalo] se encontrar em [1] ou [2].	–	1–200 s	5 s
42 [IntervalT] [IntervalZ]	Intervalo de descarga da descarga com intervalo Está ativo quando o menu 34 [Descarga com intervalo] se encontrar em [1] ou [2].	–	1–168 h	24 h
43 [RunOnTime] [NachlaufZ]	Tempo de reiniciação No modo de funcionamento Funcionamento normal (menu 30 = [A]), continua a sair água da torneira durante o tempo de reiniciação, após o objeto ter saído da área de deteção.	Para a limpeza de utensílios	0–30 s	2 s

Menu [EN] [DE]	Descrição	Aplicação	Intervalo	Definições de fábrica
44 [WSaverT] [TWSpaenZ]	Duração do economizador de água No modo de funcionamento Economizador de água (menu 30 = [B]), continua a sair água da torneira enquanto existir um objeto na área de deteção, mas sem exceder a duração do economizador de água.	• Para reduzir o consumo de água • Para a retirada de uma determinada quantidade de água	3–30 s	10 s
45 [DetectRng] [Erfassdis]	Ajustar a distância de deteção A distância de deteção é regulável em 5 níveis.	• Para a otimização da deteção do utilizador	0–4 [...] [0] = distância curta [4] = distância grande	Torneira de parede: 4 Torneira de bancada: 3
46 [SensorUp] [SensOben]	Sensor de funcionamento em cima • [Desl.]: o sensor infravermelho superior está desligado. (Os dois sensores infravermelhos não podem estar desligados ao mesmo tempo.) • [Estático]: o sensor infravermelho reage a objetos estáticos ou que se movam. • [Dinâmico]: o sensor infravermelho apenas reage a objetos que se movem. • [Auto]: quando necessário, o sensor infravermelho comuta automaticamente para o modo adequado.	• Para o aperfeiçoamento da deteção em caso de influências externas perturbadoras (p. ex., objetos altamente refletivos no local)	[0] = Desl. [1] = Estático [2] = Dinâmico [3] = Auto	Auto
47 [SensorLow] [SensUnten]	Sensor de funcionamento em baixo • [Desl.]: O sensor infravermelho inferior está desligado. (Os dois sensores infravermelhos não podem estar desligados ao mesmo tempo.) • [Estático]: o sensor infravermelho reage a objetos estáticos ou que se movam. • [Dinâmico]: o sensor infravermelho apenas reage a objetos que se movem. • [Auto]: quando necessário, o sensor infravermelho comuta automaticamente para o modo adequado.	• Para o aperfeiçoamento da deteção em caso de influências externas perturbadoras (p. ex., objetos altamente refletivos no local)	[0] = Desl. [1] = Estático [2] = Dinâmico [3] = Auto	Auto

Menu [EN] [DE]	Descrição	Aplicação	Intervalo	Definições de fábrica
48 [BasinDet] [BeckenDet]	Lavatórios refletores • [Padrão]: os sensores infravermelhos detetam objetos no caso de utilização de lavatórios padrão de cerâmica. • [Auto]: quando necessário, os sensores infravermelhos comutam automaticamente para o modo adequado. • [Altamente refletor]: os sensores infravermelhos detetam objetos no caso de utilização de lavatórios altamente refletores.	• Para o aperfeiçoamento da deteção em caso de lavatórios altamente refletores (p. ex., lavatórios esmaltados de aço inox)	[0] = Padrão [1] = Auto [2] = Altamente refletor	Auto

5 / 5

Tabela 2: Informações

Menu [EN] [DE]	Descrição
Contador	
50 [Days?] [SumBetrT?]	Total de dias de funcionamento Indica o total de dias de funcionamento desde a colocação em funcionamento.
51 [Uses?] [SumBenut?]	Total de utilizações Indica o total de utilizações desde a colocação em funcionamento.
52 [IntFlush?] [SumIntSp?]	Total de descargas com intervalo Indica o total de descargas com intervalo desde a colocação em funcionamento.
53 [↔ Days] [↔ SumBetrT]	Número de dias de funcionamento Power-On Indica o número de dias de funcionamento desde a última ligação.
54 [↔ Uses] [↔ SumBenut]	Número de utilizações Power-On Indica o número de utilizações desde a última ligação.
55 [↔ Flushes] [↔ SumSpül]	Número de descargas com intervalo Power-On Indica o número de descargas com intervalo desde a última ligação.
Informações do aparelho	
60 [TypeNoS] [TypeNoS]	Referência do sensor infravermelho Indica a referência do sensor infravermelho. Exemplo: [244617001] = 242.617.00.1
61 [TypeNoC] [TypeNoC]	Referência do controlo eletrónico Indica a referência do controlo eletrónico. Exemplo: [243689001] = 243.689.00.1
62 [SWVersion] [SWVersion]	Versão de software Indica a versão de software do controlo eletrónico. Exemplo: [0312] = versão 3.12
63 [SerialNoS] [SerialNoS]	Número de série do sensor infravermelho Indica o número de série do sensor infravermelho. Exemplo: 1234567
64 [SerialNoC] [SerialNoC]	Número de série do controlo eletrónico Indica o número de série do controlo eletrónico. Exemplo: SSVVXXXXXX
65 [ManufDatS] [ManufDatS]	Data de produção do sensor infravermelho Indica a data de produção do sensor infravermelho. Exemplo: 101220 = 10 dez. 2020
66 [ManufDatC] [ManufDatC]	Data de produção do controlo eletrónico Indica a data de produção do controlo eletrónico. Exemplo: 101220 = 10 dez. 2020
67 [TypePower] [Netz/Batt]	Tipo de alimentação Indica o tipo de alimentação (elétrica ou pilha). Exemplo: [0] = pilha / [1] = elétrica

Menu [EN] [DE]	Descrição
68 [Battery%] [Batterie%]	Pilha Indica a capacidade da pilha. Com 10%, substituir as pilhas ou carregar a pilha recarregável. Exemplo: [73] %

2 / 2

Configurações com a aplicação Geberit

Após o estabelecimento da ligação entre uma aplicação Geberit e o aparelho, encontram-se disponíveis as seguintes funções e configurações:

- Operação:
 - Descarga: ativação de uma descarga
 - Limpeza: supressão do acionamento durante alguns minutos
- Definição de parâmetros e funções → consultar tabela “Configurações”
- Exibição de informações do aparelho, como por exemplo a capacidade da pilha ou a versão do firmware → consultar tabela “Informações”
- Exibição de valores estatísticos para a utilização → consultar tabela “Informações”
- Exportação de informações do aparelho e valores estatísticos
- Exibição de mensagens de erro
- Execução de atualizações de firmware
- Gravação e transferência de predefinições

As configurações podem ser gravadas como predefinições na aplicação Geberit e ser transferidas para outros aparelhos.

Tabela 3: Definições

Menu	Descrição	Aplicação	Intervalo	Definições de fábrica
Operação				
[Descarga]	Efetuar a descarga A água sai, até a descarga ser novamente parada (no máximo, 10 min).	• Para o teste de funcionamento da válvula de solenoide • Para o escoamento de água parada (estagnação) • Para a desinfecção do ramal e da torneira (> 3 min a > 70 °C) • Para o esvaziamento de inverno	Lig./Desl.	–
[Limpeza]	Ativar Modo de limpeza O acionamento é suprimido durante o [tempo de limpeza].	• Para a limpeza da torneira e do lavatório sem descarga de água	Lig./Desl.	–
	[Tempo de limpeza]	–	1–20 min	10 min

Menu	Descrição	Aplicação	Intervalo	Definições de fábrica
Configurações do aparelho				
[Descarga com intervalo]	Descarga com intervalo - Controlada pelo utilizador: uma descarga é acionada após o término do [intervalo de descarga], sendo o intervalo de descarga reiniciado em cada utilização. O tempo de descarga é determinado através do valor [Tempo de descarga]. - Controlada com intervalo: uma descarga é acionada após o término do [intervalo de descarga], independentemente das utilizações. O tempo de descarga é determinado através do valor [Tempo de descarga]. - Descarga diferencial: uma descarga é acionada após o término do [intervalo de descarga], independentemente das utilizações. Se já tiverem sido realizadas descargas dentro do [intervalo de descarga], só é descarregada a diferença relativamente ao [tempo de descarga].	- Para a reposição do sifão em caso de utilização pouco frequente - Para o escoamento de água parada na tubagem (função de higiene, impedimento de estagnação)	[Desl.], [Controlada pelo utilizador], [Controlada com intervalo], [Descarga diferencial]	[Controlada pelo utilizador]
	[Tempo de descarga]	—	1–200 s	5 s
	[Intervalo de descarga]	—	1–168 h	24 h
[Modo de funcionamento]	Ajustar o modo de funcionamento - Funcionamento normal: a água sai da torneira enquanto houver um objeto na área de deteção. Se necessário, pode ser ajustado um [tempo de reiniciação]. - Economizador de água: a água sai da torneira enquanto houver um objeto na área de deteção, mas sem exceder o [tempo de descarga máx.]	Para reduzir o consumo de água	[Funcionamento normal] ou [Economizador de água]	[Funcionamento normal]
	[Tempo de reiniciação]	—	0–30 s	2 s
	[Tempo de descarga máx.]	—	3–30 s	10 s

2 / 4

Menu	Descrição	Aplicação	Intervalo	Definições de fábrica
[Área de detecção]	Verificar a área de detecção Indica quando o sensor deteta uma utilização. Em caso de falhas de detecção ou ambiente alterado, o sensor pode ser recalibrado. Nesse caso, o ambiente é novamente medido.	Em caso de problemas com a detecção do utilizador	Automático	–
	[Área de detecção]	Para a otimização da detecção do utilizador	Curta a longa distância [0–4]	Torneira de parede: [4] Torneira de bancada: [3]
	[Recalibrar o sensor] Aviso: durante a calibração, não podem existir objetos nem mãos no lavatório.	- Em caso de avarias de detecção - Em caso de ambiente alterado (p. ex., lavatório novo)	[Iniciar a calibração]	–
[Sensor de funcionamento em cima]	Ativar Sensor de funcionamento em cima [Desl.]: o sensor infravermelho superior está desligado. (Os dois sensores infravermelhos não podem estar desligados ao mesmo tempo.) [Estático]: o sensor infravermelho reage a objetos estáticos ou que se movam. [Dinâmico]: o sensor infravermelho apenas reage a objetos que se movem. [Automático]: quando necessário, o sensor infravermelho comuta automaticamente para o modo adequado.	Para o aperfeiçoamento da segurança de detecção em caso de influências externas perturbadoras (p. ex., objetos altamente refletores na divisão)	[Desl.], [Estático], [Dinâmico], [Automático]	[Automático]
[Sensor de funcionamento em baixo]	Ativar Sensor de funcionamento em baixo [Desl.]: O sensor infravermelho inferior está desligado. (Os dois sensores infravermelhos não podem estar desligados ao mesmo tempo.) [Estático]: o sensor infravermelho reage a objetos estáticos ou que se movam. [Dinâmico]: o sensor infravermelho apenas reage a objetos que se movem. [Automático]: quando necessário, o sensor infravermelho comuta automaticamente para o modo adequado.	Para o aperfeiçoamento da segurança de detecção em caso de influências externas perturbadoras (p. ex., objetos altamente refletores na divisão)	[Desl.], [Estático], [Dinâmico], [Automático]	[Automático]

Menu	Descrição	Aplicação	Intervalo	Definições de fábrica
[Reflexo]	Definir o modo para lavatórios refletores • [Padrão]: os sensores infravermelhos detetam objetos no caso de utilização de lavatórios padrão de cerâmica. • [Automático]: quando necessário, os sensores infravermelhos comutam automaticamente para o modo adequado. • [Altamente refletor]: os sensores infravermelhos detetam objetos no caso de utilização de lavatórios altamente refletores.	• Para o aperfeiçoamento da deteção em caso de lavatórios altamente refletores (p. ex., lavatórios esmaltados de aço inox)	[Padrão], [Automático], [Altamente refletor]	Automático
[Economizador de energia]	Ativar Modo de poupança de energia Depois de decorrido o [tempo de ativação], a velocidade de reação do sensor infravermelho diminui. O [tempo de ativação] inicia-se após a última utilização.	• Para o prolongamento da duração da pilha	Lig./Desl.	Desl.
	[Tempo de ativação]	—	6–48 h	6 h
[Caudal volumétrico]	Caudal volumétrico Para ser possível calcular o consumo de água, o caudal volumétrico é indicado durante o acionamento. O caudal volumétrico é determinado pelo perlador da torneira. Aquando de uma substituição do perlador da torneira, é necessário adaptar o caudal volumétrico.	• Para o cálculo do consumo de água para funções estatísticas	1,3 l/min 1,9 l/min 3,8 l/min 5 l/min 0,5–7 l/min (definido pelo utilizador)	5 l/min
[Guardar como pré-definido]	Predefinições As definições atuais são guardadas na aplicação e podem ser transferidas para outros aparelhos.	Para a colocação em funcionamento de vários aparelhos com as mesmas definições	—	—
[Definições de fábrica]	Definições de fábrica Todas as funções são repostas para as definições de fábrica.	• Para eliminação de falhas	—	—

4 / 4

Tabela 4: Informação

Menu da aplicação Geberit	Descrição
[Nome] e [palavra-passe]	É possível atribuir um nome e uma palavra-passe a cada aparelho.
Informações	
[Referência do sensor infravermelho]	Indica a referência do sensor infravermelho.
[Referência do controlo eletrónico]	Indica a referência do controlo eletrónico.
[Versão de firmware]	Indica a versão de firmware do controlo eletrónico.
[Número de série do sensor infravermelho]	Indica o número de série do sensor infravermelho.
[Número de série do controlo eletrónico]	Indica o número de série do controlo eletrónico.
[Data de produção do sensor infravermelho]	Indica a data de produção do sensor infravermelho.
[Data de produção do controlo eletrónico]	Indica a data de produção do controlo eletrónico.
[Tipo de alimentação]	Indica o tipo de alimentação (elétrica ou pilha).
Estatísticas	
[Estatísticas]	Indica diferentes informações, tais como o número de utilizações ou o consumo de água num período pretendido.
Contador	
[Total de dias de funcionamento]	Indica o total de dias de funcionamento desde a colocação em funcionamento.
[Dias de funcionamento desde a última ligação]	Indica o número de dias de funcionamento desde a última ligação.
[Total de utilizações]	Indica o total de utilizações desde a colocação em funcionamento.
[Utilizações desde o último Power-On]	Indica o número de utilizações desde a última ligação.
[Total de descargas]	Indica o total de descargas desde a colocação em funcionamento.
[Descargas desde o último Power-On]	Indica o total de descargas desde a última ligação.
[Total de descargas com intervalo]	Indica o total de descargas com intervalo desde a colocação em funcionamento.
[Descargas com intervalo desde o último Power-On]	Indica o número de descargas com intervalo desde a última ligação.

Tratamento de resíduos

Substâncias

Este produto está em conformidade com as exigências da Diretiva 2011/65/UE (RoHS) (relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos).

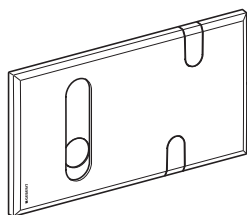
Tratamento de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos



O símbolo do contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz significa que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico, devendo sim ser submetidos a um tratamento de resíduos separado. Os utilizadores finais são legalmente obrigados a devolver os resíduos de equipamentos a organismos oficiais de tratamento de resíduos, aos distribuidores ou aos Geberit para um tratamento de resíduos adequado. Muitos distribuidores de equipamentos elétricos e eletrónicos são obrigados a aceitar a devolução dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos sem encargos. A fim de proceder à devolução aos Geberit, é necessário contactar a empresa de vendas ou de serviços competente.

As pilhas e os acumuladores usados que não estejam selados no equipamento antigo, bem como as lâmpadas que possam ser retiradas do equipamento antigo sem serem destruídas, devem ser removidos do equipamento antigo antes da entrega a um ponto de tratamento de resíduos.

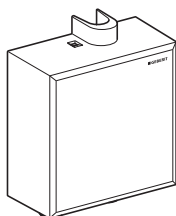
Caso existam dados pessoais armazenados no equipamento antigo, os próprios utilizadores finais serão responsáveis pela respetiva eliminação antes da entrega a um ponto de tratamento de resíduos.



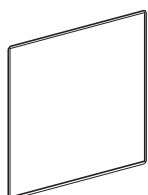
→ **1 A**  46



→ **1 B**  47



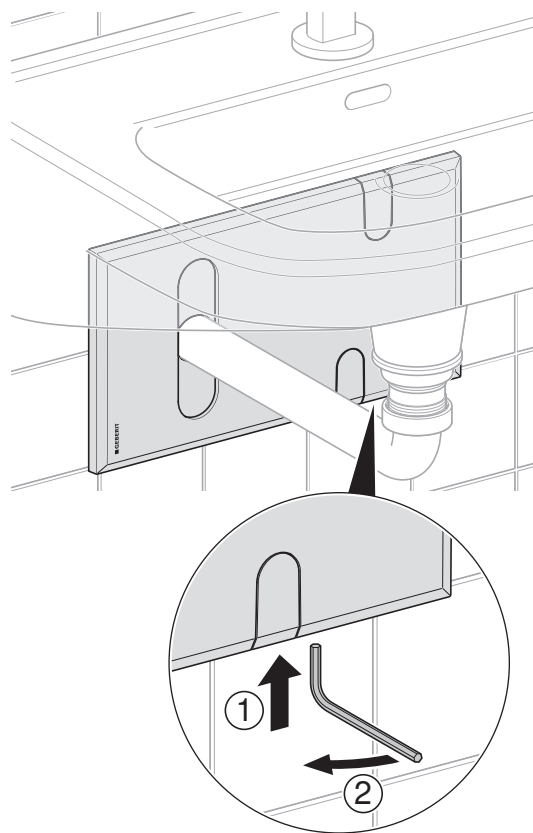
→ **1 C**  47



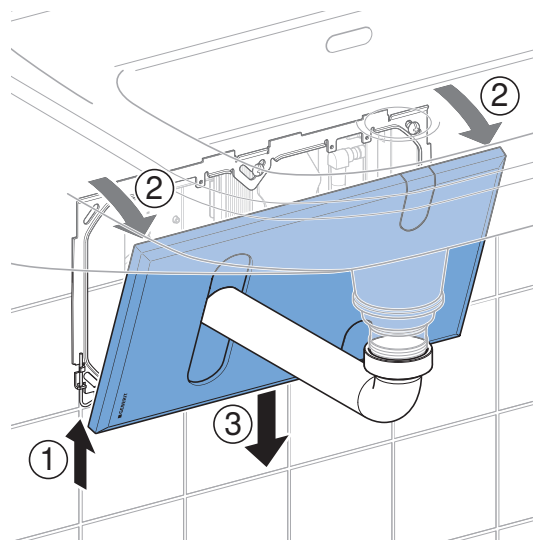
→ **1 D**  48

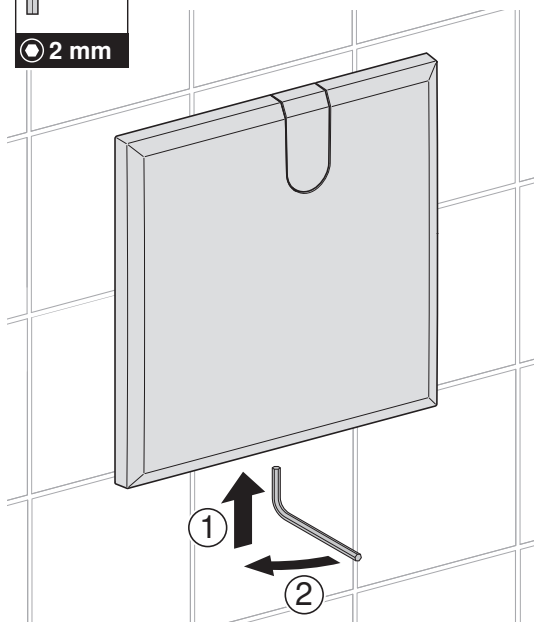
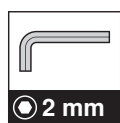
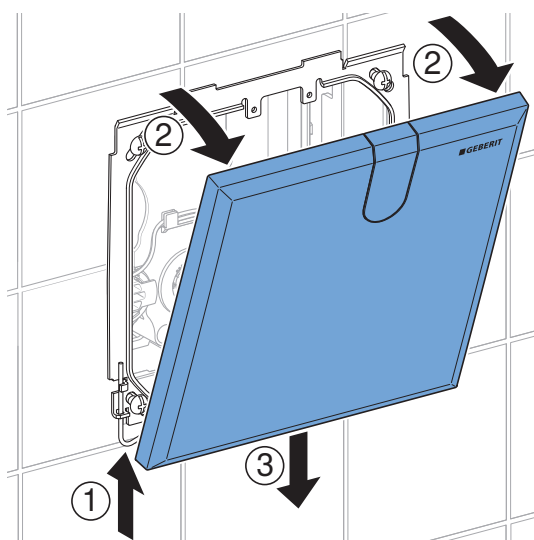
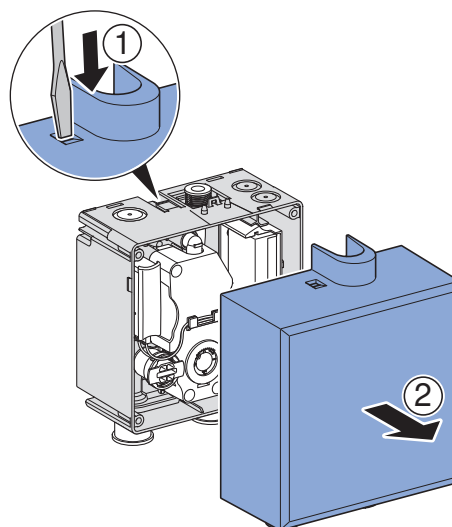


1



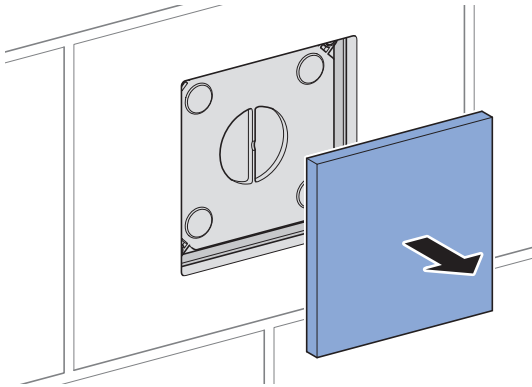
2



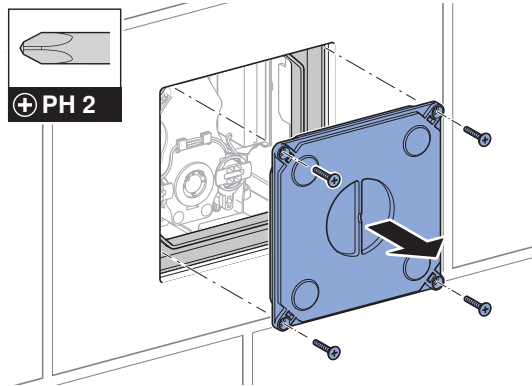
1**B****1****2****1****C**

1 D

1

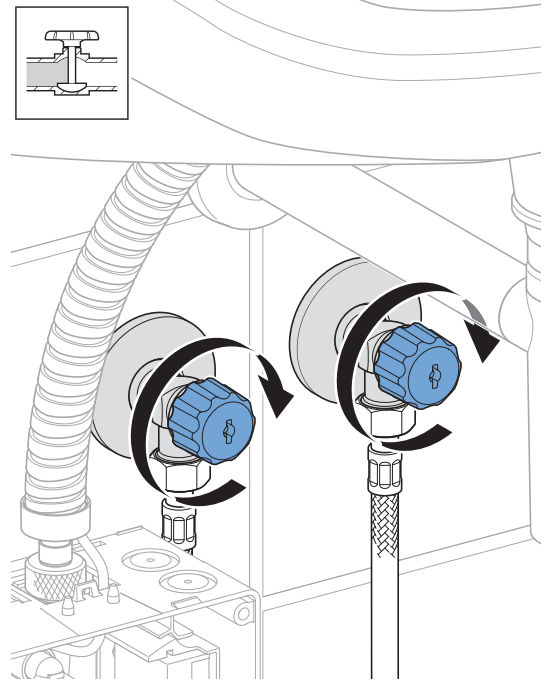
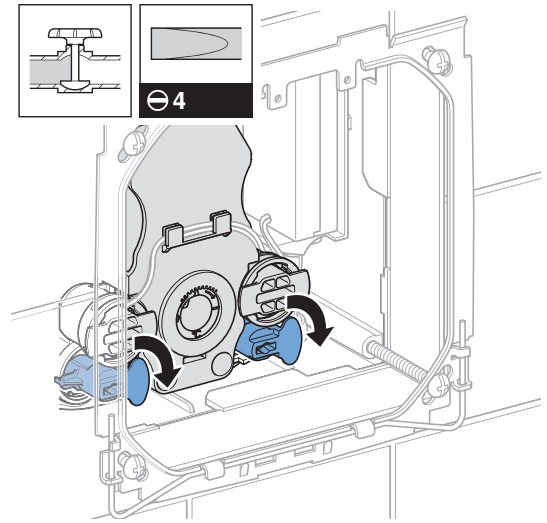


2

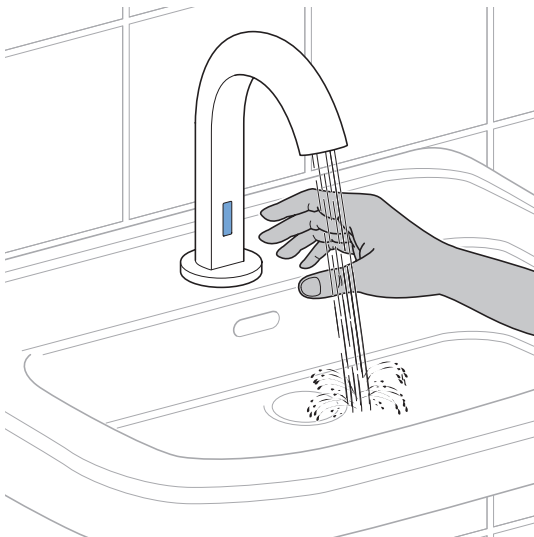


2

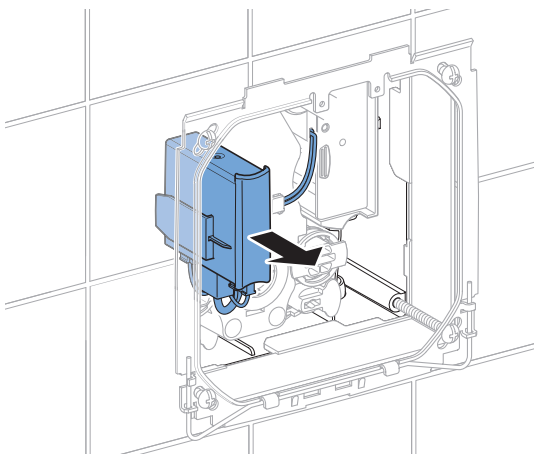
1



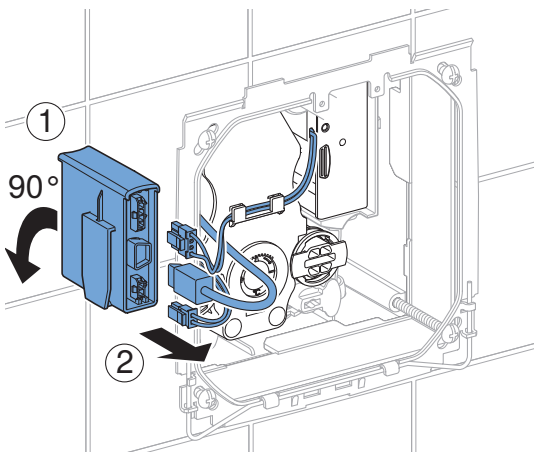
2



3

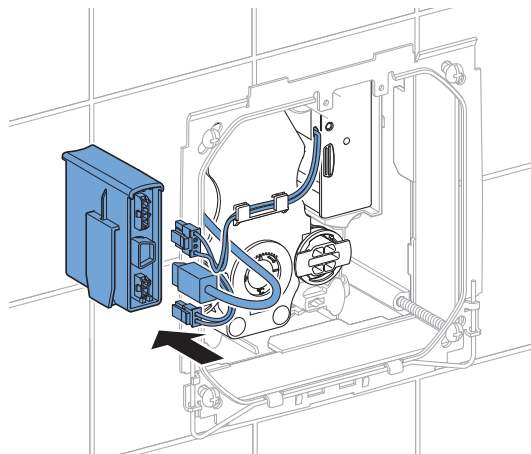


4

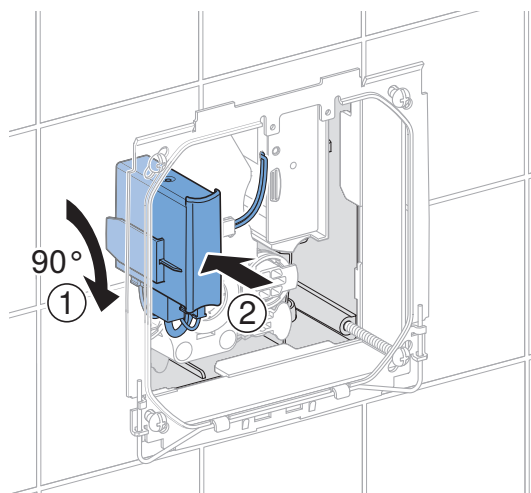


3

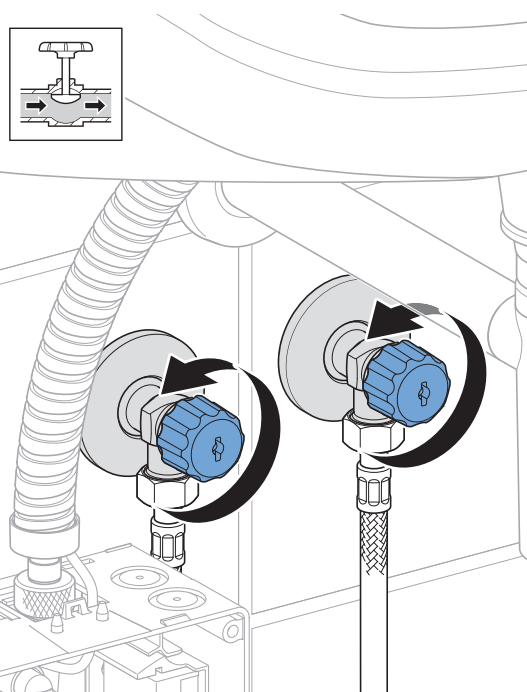
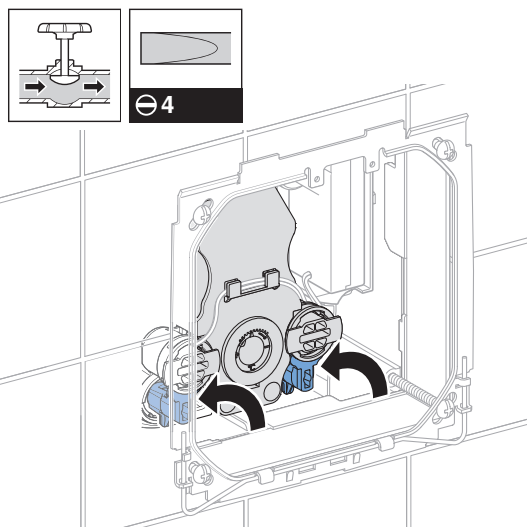
1



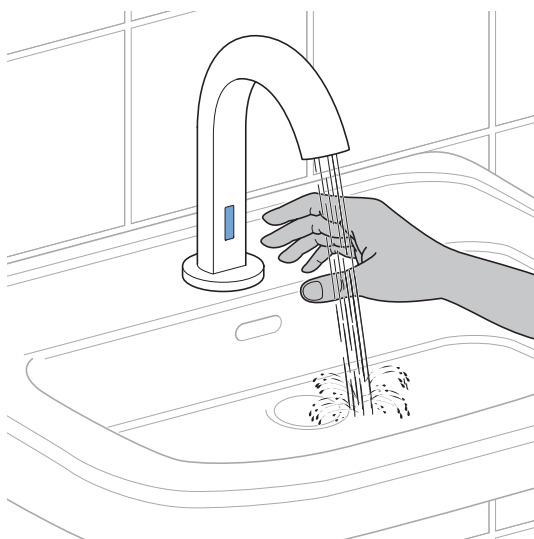
2



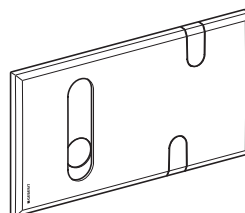
3



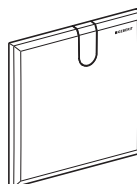
4



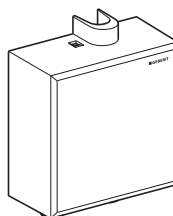
4



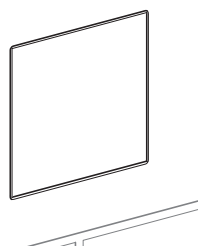
→ **4 A** 51



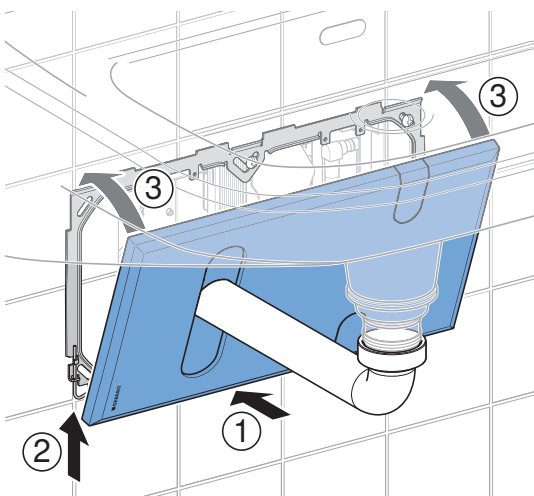
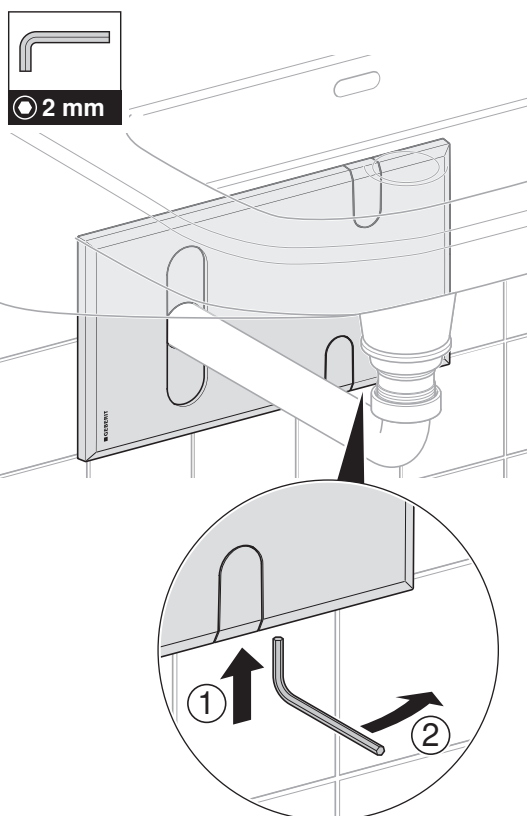
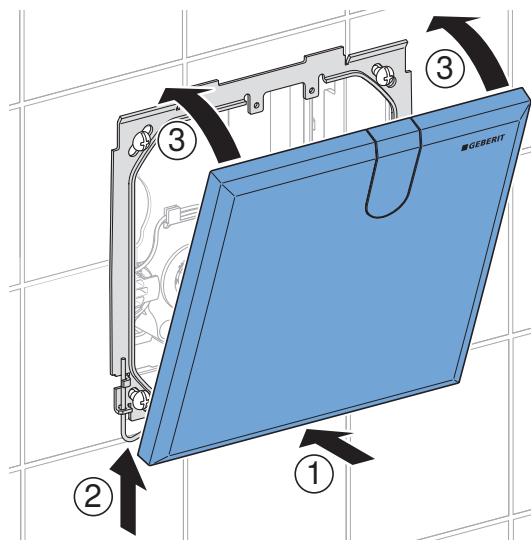
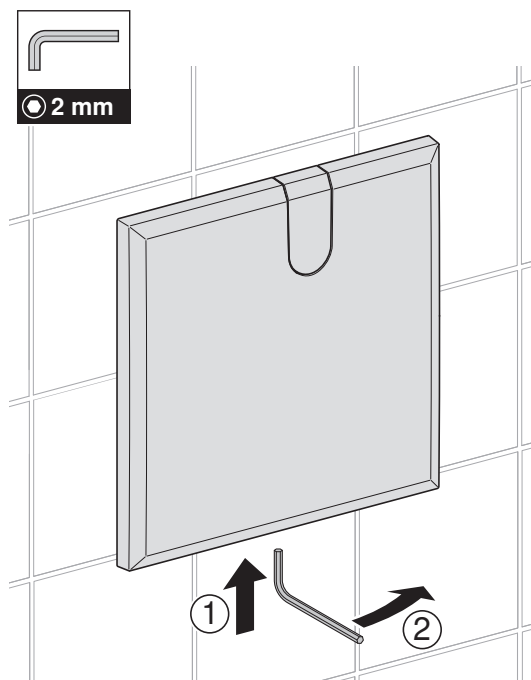
→ **4 B** 51

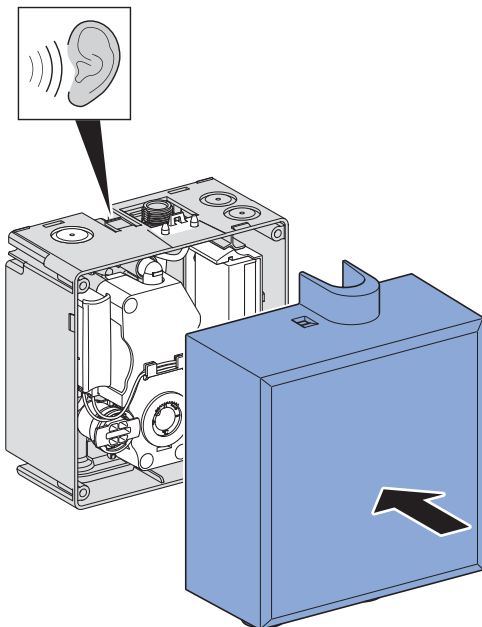
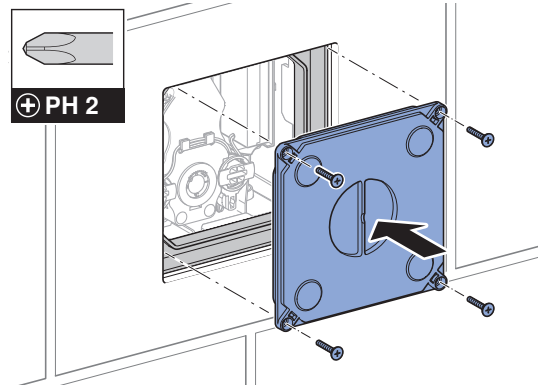


→ **4 C** 52



→ **4 D** 52

4**A****1****2****4****B****1****2**

4**C****4****D****1****2**